



**MARCHIVUM**

MANNHEIMS ARCHIV  
HAUS DER STADTGESCHICHTE  
UND ERINNERUNG



## **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### **Hakenkreuzbanner. 1931-1945 6 (1936)**

589 (18.12.1936) Abend-Ausgabe

[urn:nbn:de:bsz:mh40-278122](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-278122)





anischen Noten...  
Kriegsgewinn zu

an melbet, dah...  
Front...  
Front und...  
sich die

ridis wurde...  
ein Kurz...  
der holländ...  
gegenwärtigen zu

en...  
desopler

chwemmungen...  
in Höhe...  
zur Folge ge...  
Tal 74 Teile...  
och vermehrt.

ung der inter...  
Regierung...  
baute Kreu...  
vertrages dem...  
abgewandt...  
zu belassen.

Dorgeres...  
aris verhaftet.

für die Bül...  
Zeit verlegt.

hat zur Bel...  
Metallindustrie...  
ische Vermittl...

schuld hat...  
34 Milliar...

Kurier“ pran...  
lichen Auslag...  
Spanien“

nordet...  
Litauen

(H-B-Funk)...  
wurde in der...  
berührt. Der...  
Bogel, seine...  
Bewandte, d...  
das Dienst...  
gefunden. Es...  
den Mördern

rmacht haben

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

ermacht haben

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

Günter...  
führeradel...  
eine einbring...  
adäquaten Beg...  
auf der Grund...  
elkerner Ziel...  
bibliograph...  
Zeitged...  
für das Jahr...  
iederbeideut...  
iederbibliothek...  
Carl Esselborn...  
unge“ von...  
„Tagb...  
Hansgerhard...  
Junge-Hent...  
wel gut illu...  
Sanftmütigen...  
sien das reich...  
iede. Das...  
ukunft im...  
dem der...  
ite von der...  
germanischen...  
Friedrich...  
germanischen...  
im Verlag...  
ermanische...  
Terwande...  
auf 40 Kunst...  
zier ein abge...  
höflichkeit des...  
Nömerherr...  
ring und ein...  
„Europa...  
rt“ von Ro...  
ische Ostmar...  
schichtiges Ver...  
der aktiv am...  
Kommunis...

# Eine STRASSE macht Weltpolitik

Theaterkulissen in der Wilhelmstraße! — Sie blieben eine stolze Episode, die abgelöst wurde von dem ernsteren Hintergrund der Politik. Statt einschmeichelnder Cellotöne hörten die folgenden Jahre das Klirren der Rüstwerkzeuge Bismarcks und statt herrlicher Deklamationen die schneidende Stimme des „eisernen Kanzlers“. Das zweite Kaiserreich schob sich in den Kranz der alten Mächte, und ihr politisches Spiel wurde auch in der Wilhelmstraße geführt, ja zuweilen sogar diktiert.

Es kam die Zeit des Berliner Kongresses, da der russische Fürst Gortschakow vor dem Dreizehnten zitterte und der Lord Disraeli Beaconsfield, der jüdische Vertreter Englands, geschminkt zu den Verhandlungen erschien. Und es kam die Zeit des politischen Intrigenspiels, in dem Deutschland einen Trumpf nach dem andern verlor. Auch hier eine Art Kulissenzauber, aber nicht mehr um Faustens Schicksal, sondern um das Glück des deutschen Volkes.

seine Herrscher Preußens mochte wohl seine abfällige Meinung über Goethe bei dieser Gelegenheit geändert haben. Die dann im Schloß Mondjow erfolgte Aufführung, bei der wieder Herzog Karl von Mecklenburg den Mehlitz spielte, diesmal in Kostüm und teuflischer Maske, wurde zu einem großen gesellschaftlichen und künstlerischen Erfolg.

## Der Lebensroman der Wilhelmstraße

Ein Tatsachenbericht von Dr. von Andreevsky

### III.

Erst zwei Jahre später, 1819, kehrte die Familie Radziwili in ihr inzwischen verwaistes Palais in der Wilhelmstraße zurück. Prinzessin Eliza hatte sich in eine blühende junge Dame von entzückender Weiblichkeit verwandelt. Wieder wurde Prinz Wilhelm ein ständiger Besucher im gastfreundlichen Radziwili'schen Hause. Aus seiner Jugendliebe war eine starke Leidenschaft geworden, die von der Prinzessin erwidert wurde. Da der König dem Fürsten Radziwili, seinem Schwager, bei jeder Gelegenheit ein freundliches Wohlwollen zeigte, glaubte das Liebespaar an die Erlaubnis einer baldigen Bekanntgabe der bisher geheimen Verlobung.

Hand, von dem der Verleger Cotta behauptete, in zehn Jahren kaum 500 Exemplare abgesetzt zu haben. Eines Tages war ohne vorherige Ankündigung der König zu einer Probe erschienen. Eine gewisse Befangenheit demütigte sich der Darsteller, die manches „freie Wort“ des Dichters in Anwesenheit des Königs nicht auszusprechen wagten. Der König hat aber, sich nicht fügen zu lassen, und so ging die Probe bald ungeduldet weiter. Der verstoß-

Prinz Wilhelm ging am 11. Juli 1829 eine standesgemäße Ehe ein mit einer Prinzessin aus soubrettem Hause, Marie Louise Katharina Augusta, Tochter des Großherzogs Karl Friedrich von Sachsen-Weimar und der Großfürstin Marie Pawlowna von Rußland.

## Ein Fürstenschloß wird Reichskanzlei

### Der Kongreß der Greise

Nach dem im Jahre 1833 erfolgten Tode des Fürsten Radziwili hörte das Palais in der Wilhelmstraße für längere Zeit auf, ein Mittelpunkt des Berliner Lebens zu sein. Erst im Jahre 1876, als es durch Kauf für zwei Millionen Taler in den Besitz des neugegründeten Deutschen Reiches überging, und nach umfangreichen Umbauten als Wohn- und Amtssitz für den Kanzler des neuen Reiches, Fürst Bismarck, eingerichtet wurde, gewann das vornehme Haus wieder an Bedeutung. Jetzt war es nicht mehr ein Zentrum des künstlerisch-gesellschaftlichen Lebens des nunmehr zur Reichshauptstadt gewordenen Berlin, sondern eine Stätte, an der ein übertragender Diplomat die Weisheit der deutschen Politik leitete.

Das bedeutendste Ereignis dieser Epoche war der Berliner Kongreß des Jahres 1878, von Bismarck einberufen, um den durch den russisch-türkischen Krieg fast bedrohten europäischen Frieden, der bereits den Weltfrieden bedeutete, zu sichern. Es war eine Zeit, in der

das Schicksal Europas in den Händen von alten Leuten, von Greisen ruhte. Daher das Spitzwort über den Berliner Kongreß: „Kongreß der Greise“. Es war eine Versammlung von Vertretern der europäischen Großmächte, die auf Einladung der deutschen Reichsregierung am 13. Juni 1878 in Berlin stattfand, um das Ergebnis des russisch-türkischen Krieges, im Frieden von San Stefano abgeschlossen, zu prüfen und mit den Interessen Europas in Einklang zu bringen.

Damals gab es noch keine jungen Leute in verantwortlichen diplomatischen Stellungen, der Vorherrscher Fürst Bismarck war 63 Jahre alt, der Vertreter Rußlands, Kanzler Fürst Gortschakow, sogar 80 und Englands Premierminister Lord Disraeli Beaconsfield 74 Jahre alt. Fürst Gortschakow, abergläubisch wie jeder echte Russe, warnte dabei, daß der Kongreß ausgerechnet an einem Dreizehnten beginnen solle. Noch mehr entsetzt war er, als der Kongreß seine Arbeiten wiederum an einem Dreizehnten, und zwar am 13. Juli, schloß. Dieser Kongreß wird Unheil über Europa

Der Fürst, nach Berlin zurückgekehrt, widmete sich wieder als Erholung von seiner anstrengenden staatspolitischen Tätigkeit künstlerischen Passionen. Wermals wurde das Palais in der Wilhelmstraße zu einem erlesenen Salon des geistigen Berlin. Fürst Radziwili plante jetzt nicht weniger als eine richtige Theateraufführung des „Faust“ mit Dekorationen und Kostümen. Die Besprechungen mit dem Intendanten der königlichen Schauspiele, Graf Bülow, mit Jetter und Schinkel, der für die Gestaltung der Bühnenbilder gewonnen war, fanden nun täglich im Musikzimmer des Radziwili'schen Palais statt, wo dann bald auch die Besprechungen begannen. Die Aufführung sollte zum Geburtstag der Fürstin im Theater des Schloßes Mondjow stattfinden.

### Der König bei der Probe

Bei den Proben waren stets Prinzessin Eliza und Prinz Wilhelm zugegen. Sie folgten gespannt der Handlung mit dem Buch in der

Hörer mit sich zu reihen, die für die einzelnen Stücke des vortrefflich zusammengestellten klassischen und modernen Musikprogramms mit großem Beifall dankten. Besonders gut gefallen hat die „Herbinetta-Arie“, die beim italienischen Regierungschef wie im ganzen Laufe einen solchen Beifallssturm auslöste, daß sich Erna Berger zu einer Zugabe entschließen mußte. Auch de Luca mußte sich nach seinem Vortrag aus dem „Barbier von Sevilla“ zu einer Zugabe bereitwillig erklären. — So würdigt die römische Presse das deutsch-italienische Wohltätigkeitskonzert als ein künstlerisches Ereignis, zu dessen Gelingen das Orchester des Augusteums und sein auch in Deutschland bekannter Dirigent Molinari ihr Bestes beizutragen hatten.

### Arbeitstagung der Gaufilmstellenleiter

Die Leiter der Gaufilmstellen der NSDAP fanden sich in der Reichshauptstadt zu einer Arbeitstagung zusammen, auf der Reichsamtseiter Karl Neumann die Zukunftsaufgaben der Parteifilmorganisation darlegte. Die Filmpropaganda der Partei werde einen weiteren Ausbau erfahren. Gerade der Film ist in den letzten Jahren zu einem der wirksamsten propagandistischen Mittel geworden, dessen sich Partei und Staat künftig in noch stärkerem Maße bedienen wird. Die Aufgabe der Gaufilmstellenleiter ist es, die Filmorganisation der Partei jederzeit schlagkräftig zu erhalten.

Nach kurzen Referaten der Reichshauptstellenleiter in der Reichspropagandaleitung Film ergriff auch Geschäftsführer Karl Weizer als Vertreter der Reichsfilmkammer das Wort. Nach der Arbeitstagung wohnten die Gaufilmstellenleiter der Voraufführung einiger Szenen eines neuen deutschen Großfilms bei, der demnächst in der Reichshauptstadt zur Aufführung kommt.

### Neuer Film in Mannheim

#### UNIVERSUM:

##### „Der kleinste Rebell“

Es ist ein Film um den Filmiebling der ganzen Welt, Shirley Temple. Sie soll singen und tanzen, lachen und weinen und wie immer die Herzen gewinnen. Der Stoff wurde dem erfolgreichen Bühnenstück von Edward Pepsie nachgeschaltet und bietet genug Spannungsmomente, um seinen Augenblick der Ermüdung aufkommen zu lassen. Der Film greift hinein in den amerikanischen Bürgerkrieg. Unbedingt treu ist die Schilderung des geschichtlichen Milieus. Auf einer Pflanzung des romantischen Südens wird die kleine Shirley oder Virgie, wie sie hier heißt, aufgezogen. Regierfladen sind um sie, denen es gut geht unter ihrem Herrn, und die ihm und vor allem dem Kinde treu ergeben sind. Ihr besonderer Liebling ist Onkel Willie, der alles kann, und der nie begreift, was er heißt. „Die Nordhaarer wollen die Sklaven befreien.“ Bill Robinson gibt diese Rolle meisterhaft. Virgies Vater muß in den Krieg, die Hankes rücken vor und besetzen die Pflanzung. Der Vater Virgies hat sich als Randschaffner durch die feindlichen Linien geschlichen und wird gefucht. Ein großes Geschick führt zur Rettung der Pflanzung. Mutter stirbt an den Folgen einer durch die Flucht zugezogenen Krankheit. Der Vater will das Kind in Sicherheit bringen, wird dabei aber gefangen und kommt nur durch eine pflichtige Aufwallung des feindlichen Obersten Morrison, der beim Anblick des Kindes an sein eigenes Töchterchen denken mußte, frei. Aber er wird wieder gefaßt und beide, der Vater und der Oberst, der ihm half, werden verurteilt. Die kleine Virgie fährt jetzt mit dem treuen Onkel Willie nach Washington zum Präsidenten Abraham Lincoln und weiß in einem ergöglichen Gespräch die Begnadigung für beide durchzusetzen.

Es gibt in diesem, mit großem Aufwand

bringen und die Freundschaft zwischen Deutschland und Rußland zerbrechen.“ sagte der Fürst beim Abschied zu Bismarck, der als „ehrlieber Mutter“ demütigt war, die widerprüchlichen Interessen der europäischen Großmächte zu einem Ausgleich zu bringen.

Täglich sah man in diesen bewegten Tagen, in denen zum erstenmal nach dem Wiener Kongreß in einer europäischen Hauptstadt Weltpolitik gemacht wurde, einen geschminkten Greis in Veräufte, der am Arme seines Sekretärs, eilig gestaltend, vor den Augen der neugierigen Passanten vorbeidampfte. Es war Lord Disraeli Beaconsfield, der englische Staatsmann jüdischer Abstammung, Nachkomme einer Familie, deren Vorfahren gegen Ende des 15. Jahrhunderts durch die Inquisition aus Spanien vertrieben waren. Benjamin Disraeli hatte als Kaufmann und dann als Schriftsteller begonnen, um später als Premierminister des britischen Weltreiches eine glänzende Karriere zu machen.

Worum ging es in diesem Kongreß? Die Russen handten nach Beendigung des siegreichen Krimkrieges vor den Toren Konstantinopel. Ein zehnjähriger Traum russischer Macht — der Besitz Konstantinopels — schien der Erfüllung nahe zu sein. Als aber die englische Flotte in den Dardanellen erschien, mußten die russischen Armeen zurückweichen. Eine maßlose Verbitterung hatte sich in Rußland verbreitet. Das Jarenreich stand dicht vor dem Kriege mit England. Der Berliner Kongreß sollte nun den drohenden Krieg, dessen Folgen unabsehbar sein konnten, abwenden.

### Der Eisernen Kanzler stifft Frieden

Im großen Saal des Reichskanzlerpalais, an der Stelle, wo zum erstenmal der Legi des „Faust“ erklang, wurde der Kongreß eröffnet. In der ersten Sitzung wurde Fürst Bismarck zum Vorsitzenden und sein Sohn Graf Herbert zum Protokollführer erwählt. Wieder einmal beschäftigten sich Diplomaten in goldtropfenden Uniformen mit der Neugestaltung Europas vor allem des Balkans. Zuerst wurden die Grenzen des neuen Fürstentums Bulgarien festgelegt, worauf man über Gebietsveränderungen Serbiens und Montenegros verhandelte. Das fruchtbare Land Bessarabien wurde Rußland zuerkannt, die Dobrußtscha an Rumänien abgetreten. Auf Antrag des englischen Bevollmächtigten wurde dann Oesterreich das Mandat erteilt, in Bosnien und der Herzegowina einzurücken, um dort die Christen zu schützen, Frieden und Ordnung zu stiften. Rußland erhielt Batumi, einen wichtigen Ausfuhrhafen für Erdöl am Schwarzen Meer. Es war scheinbar ein großer Erfolg für das Jarenreich. Das wurde aber völlig aufgedoben durch die gleichzeitige Veröffentlichung eines englisch-russischen Vertrages, der England das Protokoll über türkische Städte in Kleinasien und, was noch wichtiger war, die Belegung des wichtigen Flottenstützpunktes, der Insel Cypern, gewährte.

Fortsetzung folgt.



### Weihnachtswunsch

der Frau: mit dem Kraft-Herd und 2 mal 2 Unice-Behälter das Mittagessen zu kochen, Kuchen zu backen, heißes Wasser u. die Küche behaglich zu haben. Der Kraft-Herd hat den richtigen Kost: 15 cm breit und nur 20 cm lang. Billige Sparfeuerungen und Schnellkochplatten. J. Börner & Co. E. 3, 1 Ecke Planken - Das große Fachgeschäft

hergestellten Film, für jeden etwas. Wer gerne lacht oder wer sich ruhigen lassen will, kommt auf seine Kosten. Shirley Temple spielt ihre Rolle mit der gewöhnlichen Bravour. Neben ihr ragen unter den Darstellern John Boles als ihr Vater, Karen Morley als ihre Mutter, Jack Holt als Oberst Morrison und Frank McSherry, Sr. als Abraham Lincoln hervor. Nicht vergessen sollte man den dummen Regier James Henry, den Willie B. e. urkomisch spielt.

Dr. Carl Josef Brinkmann.

Riefenorgeln. Die in der Parteihalle zu Nürnberg erstellte Orgel, die mit ihren fünf Manualen und 230 Stimmen ihresgleichen in der ganzen Welt nicht hat, fordert zu Vergleichlichen mit ähnlichen Riefeninstrumenten — ausgenommen die Kinoorgeln — heraus. Orgeln über 100 Stimmen sind verhältnismäßig selten. In der ganzen Welt mag es nur wenig über 50 geben. Die meisten findet man in den angelsächsischen Ländern. So kommt z. B. die Orgel der Kommunionskirche in South Orange mit ihren 173 Stimmen dem Nürnberger Werk etwas nahe, immerhin beträgt der Unterschied 47 Stimmen, also allein die Größe einer mittleren Orgel. Die Orgel der Kathedrale in Liverpool hat 170 Stimmen, die der Stadthalle von Minneapolis 147 und die von Downside-Abbey 132 Stimmen. Alle hier genannten Orgeln haben gleichfalls fünf Manuale und wurden in den letzten zehn Jahren erbaut.

Haupttagung der Goethegesellschaft. Die Goethe-Gesellschaft wird ihre Haupttagung im kommenden Jahr am 18. und 19

Arbeitsdienst befreit 300 Kinder

Durlach, 18. Dezember. Die Arbeitsdienstgruppe 275 mit ihrem Stützpunkt führte heute nachmittags für 300 bedürftige Kinder der Stadt eine Weihnachtsfeier durch.

Hausmusikabend der Hitlerjugend

Karlsruhe, 18. Dezember. Am Freitag veranstaltet die Kulturabteilung des Gebietes Baden der Hitlerjugend in der Badischen Hochschule für Musik einen Hausmusikabend.

27 000 RM. Schaden entstanden

Lörrach, 18. Dez. Der furchtbare Brand eines großen Kernkraftwerks auf der Bahnhöhe der Ludwigsstraße, bei dem 200 Zentner Zucker vernichtet wurden, hat einen Schaden von 27 000 RM. verursacht.

Brandstiftungsverdacht in Niedöschingen

Niedöschingen, 18. Dez. Unter dem Verdacht, den Brand in den Anwesen Haus und Hofhart gelegt zu haben, wurde bereits eine Person verhaftet.

Baden-Baden

Bad-Hotel zum Hirsch

Ganzjährig geöffnet - Verbilligte Pensionenpreise - Thermalbäder

sein Großbrand beläuft sich auf 16 000 RM., der Jahrsschaden auf 10 000 RM.

Sturz aus dem Fenster

Säckingen, 17. Dez. Einen eigenartigen Unglücksfall erlitt ein Einwohner in Säckingen, der sich zu weit aus dem Fenster beugte.

Zuchthaus für Brandstifter

Konstanz, 18. Dez. Das Schwurgericht Konstanz begann am Mittwoch mit seiner letzten Sitzungsperiode in diesem Jahre.

Bretten hat einen neuen Aussichtsturm

Eine rege Bautätigkeit und gesunde Gemeindefinanzen

\* Bretten, 18. Dez. (Eig. Bericht). Mit einer nimmermüden Tatkraft führt Bürgermeister Dr. Orth die von ihm gefassten Pläne aus, wobei er trotzdem noch Zeit findet, in vielen Versammlungen sich als Kreisredner zu betätigen.

Das Rathaus, das ziemlich trübe in die Welt sah, wurde unter der Leitung von Stadtbau-Inspektor Gumbel glücklich gemacht durch ein neues „Gewand“, das dem Gebäude recht gut zu Gesicht steht.

im Weltkrieg Gefallenen. Zur Erreichung der notwendigen Mittel wurde der Verein zur Errichtung eines Frontsoldatenehrenmals gegründet, dem sofort über 1000 Bürger beitraten.

Gebaut wird in Bretten gegenwärtig immer. Die Gemeinnützige Bauvereinschaft hat in der Erstellung von Arbeiterheimstätten eine schöne Aufgabe.

Die Gemeindefinanzen sind durchaus gesund und schloß der Haushaltsplan für 1938/39 in Einnahmen und Ausgaben mit 1 178 560 RM ab.

Schneepflüge auf Schwarzwaldhochstraßen

Neuordnung der Straßenfreihaltung im Hornisgrinde- und Feldberggebiet

\* Mchern, 18. Dez. (Eig. Ber.) Die Ausdehnung des winterlichen Straßenverkehrs im Schwarzwald bedingt weitgehende Maßnahmen, um der Schneemenge auf den Höhenstraßen Herr zu werden.

Im Schwarzwald, wo drei große winterliche Verkehrszentren sind, in deren Gebieten Straßenräumungsarbeiten von Belang auftreten, bestanden bisher nur zwei motorische Schneepflüge.

Der Kern für heute liegt im Vorwärtsgeden und -schauen, wie es weiterhin besser wird. Da steht nun für den kommenden Winter mit einem Male die erfreuliche Tatsache fest, daß im Nord-Schwarzwald ein gehöriger Aufwärtsgedanke ist.

und Württemberg festzustellen, so daß nunmehr für den ganzen Kern des nördlichen Hochschwarzwaldes ein Bahnen der wichtigsten Straßen gewährleistet werden kann.

Die neuangekauften Schneepflüge, mit denen auch noch technische Erfahrungen gesammelt werden sollen (wie mit der ganzen Regelung auch rechtliche) entfallen mit einem auf das Wasser- und Straßenbauamt Mchern, einem auf das Wasser- und Straßenbauamt Oberndorf/Neckar und einem auf den Kreisverband Freudenstadt.

An der Verwendung des vierten, eigentlich ersten Schneepfluges im Gebiet Hohenlohe - Hornisgrinde dürfte sich kaum etwas ändern, weil hier schon stabile Verhältnisse erprobt und eingeführt sind.

fen die Bahnmöglichkeiten der westlichen Feldbergstraße mit dem Wiefetal weiter betrieben werden muß, eine Angelegenheit, die sich mit der Schöpfung des Stützpunkts am Feldberg ohne weiteres regeln muß.

Preller festgenommen

Frankfurt a. M., 18. Dezember. Der wegen fortgesetzten Betrugs gefasste Otto Preller aus Zweibrücken konnte am 14. Dezember in Frankfurt a. M. festgenommen werden.

Wieder einmal gelang es, unter Mitwirkung des Publikums einen Volkschädling schlimmer Sorte unschädlich zu machen. Preller ist wegen Betrugs bereits mit Zuchthaus bestraft. Er hat außer in Frankfurt a. M. in weiteren 26 Städten Süd-, West- und Norddeutschlands auch in Mannheim gleiche Verbrechen verübt und wird von vielen Gerichten und Polizeibehörden gesucht.

Aus der Saarpfalz

Bad Dürkheims Bauperiode

Bad Dürkheim, 18. Dez. Mit dem Umbau des Kurparkhotels zum Zwecke der Anpassung an den modernen Badebetrieb wird eine dreijährige Bauperiode zur Erweiterung des pfälzischen Bades Dürkheim mit Beginn der neuen Kurzeit vorläufig abgeschlossen.

Advertisement for Herren-Geschenke (Men's Gifts) including Oberhemden, Schlafanzüge, Krawatten, Schals, Handschuhe, Hüte. Haltestelle KÖLLE.

nischer Hinsicht an ein neuzeitliches Bad gestellt werden. Neue Badeeinrichtungen, neue Inhalationsräume, ein neues Laboratorium und vor allem neue Reflexanlagen werden entstehen.

Stecherei nach einem Schlachtfest

Fischbach, 18. Dezember. Anlässlich eines Schlachtfestes in der Mühle kam es zu einer schweren Messerkstecherei. Ein gewisser Robert Dick hatte seine Freunde zu diesem Fest eingeladen und es wurde auch gegessen und fest getrunken.

Large advertisement for JOSEPH VÖGELE AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM. Includes logo, '100 Jahre' anniversary, and a list of products like Weichen, Apparate für chem. Industrie, Baumaschinen für Hoch- und Tiefbau, etc.

Vorweisk

Diese letzte Zeit, die für mich fast, der den Gungel der Eintr.

Dies Weidgötte der Pa Weidnoten o glau mit dem We Wochen v se zu Weidn haben.

Und dann lo nen und Klein mit aller Besch berechtigt Kr nach beginnt man mit dem wovweisch hat, bei all der kommen soll. S Weidnotengr perfreut hat, der gerechten

Schließlich i haumes. Darü des Familien auf den Boden der Rot-Lant kerzen brantfo gen und Freud sich wirklich er kann.

Der Höhepu freuden aber lichen Pakete f ferne. Da für Junggefallen, bedacht werden der Ueberrasch haben.

Aber die W grnde Hausm vollen - Los fogefolg nicht lernen solange

Zufuhr von Der Bezirks Wirtung die J das Gebiet der nahmebewillig der Birtfch Gewerbe, s wir dazu zue händigen Orga men worden, d vor Weidnachte men, noch für werden wird.

Die gedeckte, n

Vorweihnachtliche Freuden

Diese letzte Woche vor Weihnachten ist die Zeit, die für den Menschen, der in der Familie lebt, der Höhepunkt des Jahres ist. Für den Junggesellen aber ist es die Zeit trauernder Einsamkeit. Er geht die ganze Zeit sinnend über die Planken und durch die breite Straße; da und dort vor einem erleuchteten Fenster lebend lebend. Man hat ein Wunsch wird reger, schließlich und endlich setzt sich bei ihm aber die mauernde Gewissheit fest, daß es dies Jahr genau so sein wird, wie alle die Jahre vorher. Er wird in seinem nächsten Leben „möbliert“ Zimmer haben und selbst seine Witze wird nicht um ihn kümmern. Das bleibt ihm anders übrig, als durch die Zufuhr alkoholischer Getränke gegen die innere und äußere Kälte anzukämpfen. Das ist dann aber nicht die Weihnacht, die er aus seinen Kindheitserinnerungen als Wunschbild vor Augen hat.

Dies Weihnachtsfest erlebt nur der, der im Schoße der Familie wohlgeborgen ist. Er erlebt Weihnachten auch schon lange vorher. Es beginnt mit dem Baden der berühmten Gütel, die Wochen vorher fertig sein müssen, damit sie zu Weihnachten den richtigen Geschmack haben.

Und dann kommen die Wunschzettel der Kleinen und Kleinsten an die Reihe, die entweder mit aller Bescheidenheit oder im Vollbewußtsein berechtigter Ansprüche aufgestellt werden. Danach beginnt das sorgenvolle Käsekratzen wie man mit dem Weihnachts-Sonderetat, den man wohlweislich schon Wochen vorher aufgestellt hat, bei all den Wünschen, die aufstauen, auskommen soll. Wir wollen annehmen, daß eine Weihnachtsgratifikation alle Sorgen dieser Art zerstreut hat, aber auch dann bleibt die Frage der gerechten Verteilung.

Schließlich kommt der Kauf des Weihnachtsbaumes. Darüber erfolgt zunächst ein Beschluß des Familienrates, ob er auf den Tisch oder auf den Boden gestellt wird, ob es eine Weib- oder Rot-Lanne sein muß, ob weiße oder rote Kerzen drankommen usw. — Oh, das sind Sorgen und Freuden, die nur der richtig kennt, der sich wirklich ernsthaft mit ihnen beschäftigen kann.

Der Höhepunkt der häuslichen Rüte und Freuden aber ist das Packen der weihnachtlichen Pakete für die lieben Verwandten in der Ferne. Da sind es denn vor allem die armen Junggesellen, die sich so vergessen wähnen, die beachtet werden. Das ist dann die große Freude der Überraschung, die sie am Weihnachtsabend haben.

Aber die Vorfreude, die vor allem die sorgende Hausmutter bei allen — noch so mühevollen — Vorbereitungen hat, die kennt der Hageholz nicht. Und er wird sie nicht kennenlernen solange er nicht in sich geht. Hag.

Zufuhr von Weihnachtsbäumen gesperrt

Der Bezirksbeauftragte hat mit sofortiger Wirkung die Zufuhr von Weihnachtsbäumen in das Gebiet der Stadt Mannheim gesperrt. Ausnahmebewilligungen bedürfen der Genehmigung der Wirtschaftsprüfungskommission der Gewerbe- und Industrie-Kammer, Mannheim, Q 2, 4. — Wie wir dazu zuverlässig erfahren, ist von der zuständigen Organisation die Garantie übernommen worden, daß bei evtl. in den letzten Tagen vor Weihnachten auftretendem Mangel an Bäumen, noch für entsprechende Zufuhren gesorgt werden wird.

Waldhof ist stolz auf seinen neuen Bahnhof

Das neue Gesicht eines Stadtteils nach der Fertigstellung des schmucken und äußerst stabilen Neubaus

Jawohl — unsere Waldhöfer sind stolz auf ihr funktionsreiches Bahnhofsgelände, und sie haben auch allen Grund dazu. Erst jetzt, wo nur noch ein kleiner Trümmerhaufen von dem ehemaligen, alten und unansehnlichen Holzbauzeug, der in vergangenen Tagen absolut nicht mehr den Erfordernissen des dortigen Bahnverkehrs genügte, erkennt man die überaus großzügige und geschmackvolle Gestaltung des neuen, modernen Baus.

Mit großem Interesse verfolgten die Bewohner in der verhältnismäßig kurzen Bau-

periode, war eben dieser alte Holzbahnhof, der sich vor allem mit seiner häßlichen Umgebung auffällig ins Blickfeld drängte und recht trostlos wirkte. Man fühlte sich förmlich eingeeignet und bedrückt durch den alten Holzbaum, durch die Barriere und die vorgelagerten Gleisanlagen, die in ihrer ehemaligen Gestaltung (bereits vor dem eigentlichen Bahnhof verlaufend) jede Großzügigkeit und Weiträumigkeit vermissen ließen.

Mit dem Bau des neuen Bahnhofgebäudes hat man auch diese Frage glänzend gelöst und einen Vorplatz geschaffen, der in seiner überaus großzügigen Ausdehnung dem ganzen Stadtteil heute zur Freude gereicht. Die ehemalige

vorgedauter Rundform der entzückende Barriere, befindet sich noch das Büro des Bahndienstleiters, ebenfalls vollkommen neuzeitlich und modern eingerichtet, sowie der große, technisch einwandfreie Fahrdienstraum mit Blockwert, dem die Telegramm-Annahmestelle angegliedert ist. Im oberen Stockwerk, zu dem ein vorzüglich ausgebauter Treppenaufgang führt, wurde ein Unterrichtsraum für das Bahnpersonal geschaffen, wo wöchentlich dienstliche Schulungen abgehalten werden.

Beim Verlassen des neuen Baus werfen wir noch einen Blick in das angebaute kleine Dienstzimmer der Bahnpolizei, bevor wir die breite, schöne Treppe vor dem überdachten Säulengang betreten, die uns hinunter-



So präsentiert sich heute der neue Bahnhof in Waldhof. Im Vordergrund rechts das klägliche Resthäuschen des alten Bahnhofsbaus

periode die Arbeiten, die im Auftrage der Reichsbahndirektion Mainz hier geleistet wurden. Trotdem haben sich doch sicher sehr wenige einen richtigen Begriff machen können, wie sich der neue Bahnhof unter Berücksichtigung seiner denkbar ungünstigen und verschandelten Umgebung nach seiner endgültigen Fertigstellung den Blicken präsentiert.

Es wurde Platz geschaffen

Man muß schon den alten, vorwärtsstülpenden Bahnhof in seiner ehemaligen Verfassung gekannt haben, wenn man sich heute eine Vorstellung über die Größe der bewältigten Arbeiten machen will. Wenn man das Sprichwort von dem „ersten Eindruck, der der beste ist“ in diesem Zusammenhang zitiert, dann hat unser sonst so betriebsamer Vorort Waldhof ehemals bestimmt recht schlecht abgeschnitten. Das erste, was sich nämlich dem Benutzer der Straßenbahn, der von Mannheim hierherkam,

Gleisanlage — die untergeordnete Bedeutung hatte —, jaun und Barrieren sind verschwunden, und frei fällt heute der Blick des Ankommenden auf das schmucke Gebäude mit dem bereits charakteristisch gewordenen runden Lichttürmchen, dem Miniaturwahrzeichen unseres Vorortes.

Augenblicklich ist man mit der Herrichtung des großen Platzes beschäftigt, der trotz der bereits weit vorgeschrittenen Ausgestaltungsbereitschaft schöner und gefälliger ausfallen wird. So heute noch die letzten Trümmerreste des alten Bahnhofs liegen, werden geschmackvolle Grünanlagen entstehen und das Gesamtbild auflockern und bereichern. Der nahezu vollendete, mit dreifachen Blatten belegte Gehweg und die dreiträumigen Verkehrswege, die sich vor dem neuen Bahnhofsgelände hinziehen, wurden durch das Tiefbauamt Mannheim in bemerkenswert idealer Weise geschaffen und bringen hier die bisher mangelnde großstädtische Note in das lebendige Vorort.

Blick in den Neubau

Die dringende Forderung der Deutschen Arbeitsfront: „Schönheit der Arbeitsstätte“ für alle schaffenden Deutschen wurde mit dieser baulichen Aufgabe in nachahmenswerter Weise erfüllt und man kann sich vorstellen, wie dankbar und freudig die glückliche Wandlung bei dem dortigen Bahnpersonal aufgenommen wurde, das sich heute nur noch mit leiser Schaudern an den alten „Holzschuppen“ erinnert, der durch seine unzulänglichen Betriebsverhältnisse den Dienst erschwerte. Wirt der neue Bahnhofsbau mit dem rechts vorgedauten Säulengang, von dem eine Treppe zu dem unterirdischen Tunnel und nach den einzelnen Bahnsteigen führt, schon rein äußerlich durch die überaus moderne Form und Verkleidung sehr anziehend, so übertrifft ein Blick in die Innenausstattung alle Erwartungen.

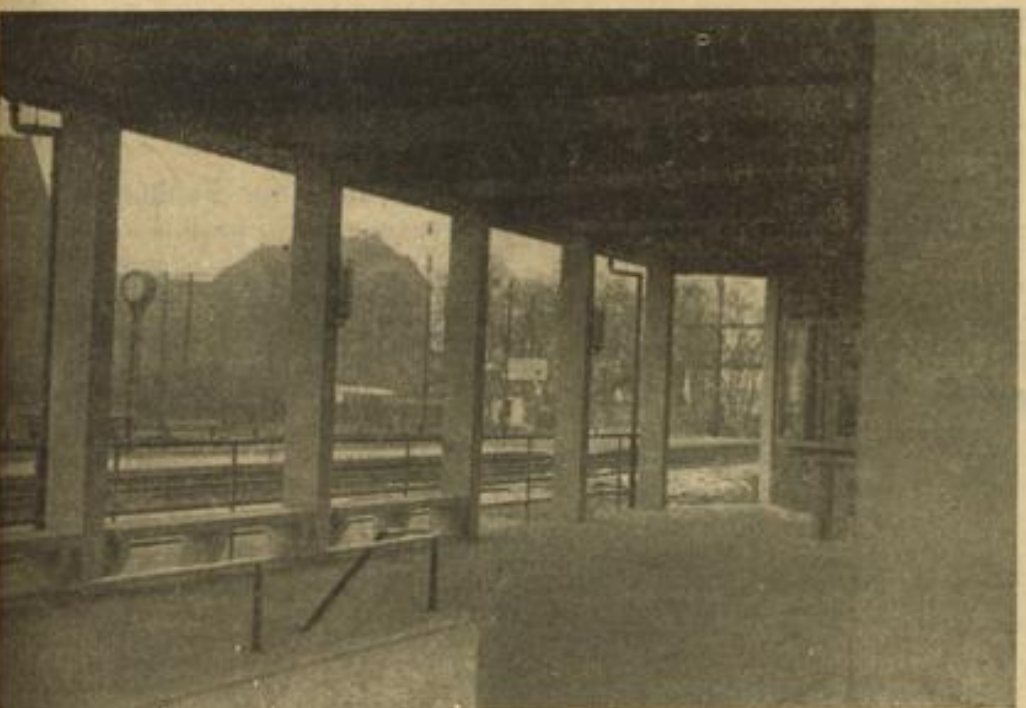
Wir betreten die große Vorhalle, die in gedämpftem Tageslicht liegt, das von oben durch den neuartigen Lichtschieber unaufdringlich hereinströmt und den ganzen Raum genügend beleuchtet. Dem Eingang mit seinen geschmackvollen Flügeltüren gegenüber befinden sich die modernen Fahrkartenschalter, die in ihrer geschickten Anordnung eine rasche Abfertigung gewährleisten. Rechts davon sehen wir die Gepäckabfertigung, während sich links in etwas

Advertisement for 'Doppelt und dreifach' featuring a shirt and tie. Text: 'Doppelt und dreifach bietet Ihnen unsere reichhaltige Auswahl moderner Herren-Artikel. Grund, sich auf das Weihnachtsfest zu freuen — denn unsere Leistungen gehen mit Ihren Wünschen Hand in Hand.'

- Oberhemd Popeline modisch gestreift, mit 1 Trubonis-Kragen . . . . . RM. 6.00
Oberhemd Popeline durchgewebt, mit 2 Kragen, ganz aparte Karos, auf grauem Grund 7.50
Schlafanzug aus Popeline, mit Nobelt-Bund, kochfest, elast., aparte br. Streifen 9.75
Selbstbinder reine Seide, mit Wolleinslage, volle breite Form . . . . . RM. 1.50
Selbstbinder schwere, reine Naturselbde, mit Wolleinslage, elastisch verarbeitet 1.95
Herrenschal aus welcher K'selbde, in vielen hübschen Streifen, Tupfen, Karos 2.90
Herrenschal reine Seide, in nur apart. Mustern, wie sie die Mode vorschreibt . . 5.25
Hosenträger-Garnitur Stoffig, bestehend aus Gummisträgern, Aermel- u. Sockenhaltern 1.95
Herren-Gamaschen mit Druckknopf-Verschluss und Gummisteg, in grau und braun 1.95

Advertisement for 'Neugebauer' featuring a stylized logo and text: 'Ich wünsch' mir was von Neugebauer. DEM GROSSEN TEXTILHAUS MANNHEIM, AN DEN PLANKEN'

terführt zu den Bahnsteigen und der eisernen Sperre, die heute durch ihre großzügige Anlage jedem Verkehr gewachsen ist. Mit den allerbesten Eindrücken haben wir unseren neuen Vorortbahnhof verlassen, der mit voller Berechtigung heute zu einem kleinen Prunkstück der Waldhöfer geworden ist, das den ganzen Stadtteil wesentlich hebt und verschönert.



Die gedeckte, moderne Halle vor dem Bahnkörper mit dem neuen Bahnsteiggang. Aufn.: Jütte (2)

Large advertisement for 'Fischbach-Wolff' featuring a stylized logo and text: 'Fischbach-Wolff. 1/4 Flasche RM. 5,75'

# Mannheims Verkehrsforren und = Probleme

## Ein lehrreicher und interessanter Abend beim DDAC / Der Verkehrsdezernent des Polizeipräsidiums sprach

Die Zeiten sind in Deutschland endgültig vorüber, in denen eine Behörde dem Kraftfahrer im allgemeinen und dem Kraftfahrer im besonderen feindselig gegenübersteht. Die Förderung der Motorisierung ist das große gemeinsame Ziel und so kann es nur eines geben: Vertrauensvolle Zusammenarbeit. In Mannheim haben wir ein Verkehrsdezernat beim Polizeipräsidium, das in jeder Weise bestrebt ist, die Basis für eine zielbewusste Aufbauarbeit im Verkehrswesen herzustellen und eine Anpassung an die jeweiligen Verkehrsbedürfnisse zu erstreben. Welche Verkehrsforren und Verkehrsprobleme gegenwärtig am stärksten die Behörden beschäftigen, das zeigte der Verkehrsdezernent beim Polizeipräsidium, Regierungsrat Schüssler, bei einem Vortragabend des DDAC im „Friedrichspal“.

Regierungsrat Schüssler betonte in seinen Ausführungen die Notwendigkeit der täglichen Verkehrskontrollen, die manchmal Ärger und Unwillen bei den Betroffenen auslösen. Es ist ja nicht unbekannt, daß man über jedes Ding zwei Meinungen haben kann, doch darf man nicht vergessen, daß auch bei weitgehender Nachsicht im Straßenverkehr gewisse Normen zur Durchführung gebracht werden müssen. Die Ergebnisse bei den Verkehrskontrollen haben besonders gezeigt, wie notwendig die Ueberprüfungen sind, die viele Fehler offenbar werden lassen.

### Mangelhafte Bremsen

Die bei den Kontrollen am meisten angetroffenen Mängel sind nicht feststellbare Handbremsen und mangelhafte Fußbremsen. Die Bedeutung einer Bremse mühte jedem Kraftfahrer so bekannt sein, daß solche Mängel eigentlich nicht angetroffen werden dürften. An nächster Stelle der Häufigkeit steht die mangelhafte Steuerung. Meist hat das Lenkrad zu viel toten Gang, der sich doch mit recht geringen Auswendungen beseitigen läßt, wenn man das Fahrzeug rechtzeitig einer Reparaturanstalt anvertraut.

Sehr häufig trifft man Richtungsanzeiger, die in ausgeschaltetem Zustand nicht völlig verschwinden. Die völlige Bedeckung des Richtungsanzeigers im Gehäuse beim ausgeschalteten Zustand ist eine zwingende Vorschrift, so daß die Beanspruchungen diesbezüglich zu Recht erfolgen. Sehr oft kann man in einem solchen Falle mit einem Tropfen Öl den vorschriftswidrigen Zustand beseitigen.

### ... und die Kennzeichen

Verrostete und verschmutzte Kennzeichen sind mit einfachsten Mitteln in Ordnung zu bringen, so daß man sich wirklich über die Häufigkeit wundern muß, mit der diese Mängel von der Polizei beanstandet werden müssen. So sehr die heute immer zur Verwendung gelangenden Nummernschilder mit geprägten Nummern eine Verbesserung bedeuten, und bei Diebstahl des Fahrzeuges eine Unkenntlichmachung durch Uebermalen erschweren, so müssen doch viele derartige Schilder beanstandet werden. Vielfach ist die Wichtige derart ungenügend angebracht, daß die erhöhten Ziffern einen Schatten werfen, der das Schild unleserlich macht.

Allerlei gibt es auch bei der Beleuchtung zu beanstanden, die bei vielen Fahrzeugen nicht so ist, wie sie unbedingt sein muß. Veraltete Scheinwerfer sind keine Seltenheit und die Fahrer werden gut daran tun, die Scheinwerfer ihrer Fahrzeuge sonders nachzuprüfen, denn gar rasch ist eine Verantw. eingetreten, wenn das Fahrzeug beim Verschieben in der Garage an einem Scheinwerfer gedrückt oder gezogen wird. Vielfach wird auch noch übersehen, daß die Farbe des Stopplichts von der Farbe des Schlusslichts verschieden sein muß.

### Neue Parkverbote!

Regierungsrat Schüssler wies in seinen weiteren Darlegungen auf die noch vielfach herrschende Unkenntnis über die neuen Verkehrszeichen hin und betonte die Notwendigkeit, daß sich jeder Fahrzeuglenker unbedingt mit den Verkehrszeichen vertraut machen und von ihrer Bedeutung wissen muß.

Um die Verkehrsverhältnisse in der Innenstadt zu beheben und um vor allem Parkgelegenheiten zu schaffen, sind verschiedene einseitige Parkverbote in Vorbereitung. Es hat sich gezeigt, daß in den engen Mannheimer Straßen das Verbot des Aufstellens von Fahrzeugen auf gleicher Höhe sich nur schwer durchführen läßt. Man wird daher in nächster Zeit in den Straßen zwischen P und Q, E und F, O und N und C und D — also jeweils zwei Quadrate nördlich und südlich der Planen — nur noch das einseitige Parken erlauben. Die entsprechenden Schilder sind in Vorbereitung, nachdem diese Regelung endgültig genehmigt ist.

In Mannheim besteht ein offensichtlicher Mangel an Parkplätzen, der kaum behoben werden kann, so daß man sich mit einer

Lösung der Parkfrage in den Straßen selbst befassen muß. Es ist nicht beabsichtigt, wie oft gefordert wurde, in den Hauptverkehrsstraßen, wie z. B. in der Heidelbergerstraße und auf den Planen, das Parken zu verbieten. Voraussichtlich wird in Verbindung mit dem Plankendurchbruch II ein weiterer Parkplatz angelegt werden, der aber auch in den Hauptverkehrszentren der Stadt kaum eine Entlastung bringen dürfte, da man den Kraftfahrern nicht gut zumuten kann, ihre Fahrzeuge an einem Platz abzustellen, der ziemlich weit von der Stelle entfernt ist, die aufgesucht werden soll. Ein solches Verlangen würde nicht im Sinne der Durchführung der Motorisierung liegen.

### Winter heraus — und Augen auf!

Sehr viele Unfälle ereignen sich bei dem Herausfahren aus einer Reihe parkender Fahrzeuge. Jeder Fahrer sollte es sich unbedingt angewöhnen, beim Herausfahren aus einer Reihe den Winter auszusuchen. Das allein genügt aber nicht, denn das Herausstellen des Winters entbindet nicht von der Pflicht auf den Verkehr Rücksicht zu nehmen, das heißt,

sich davon zu überzeugen, ob nicht ein Fahrzeug von hinten sich nähert. Das gleiche gilt für Fahrten auf der Reichsautobahn, wo beim Ueberholen auch der Winter betätigt werden muß und wo man außerdem noch verpflichtet ist, nach rückwärts zu schauen und sich zu vergewissern, ob nicht ein anderes, rascheres Fahrzeug beim Ueberholen des eigenen Wagens ist.

Noch manches wurde in den interessanten Ausführungen über Vorkahrtsrecht, beabsichtigte Umländerungen usw., gesagt und es war klar, daß die Kraftfahrer mit größter Aufmerksamkeit den Darlegungen folgen, die sie ja selbst betreffen — wenn auch festgehalten wurde, daß die Verkehrsforren wo anders als in den Reihen des DDAC und des KZSK zu suchen sind.

Nach diesem Kustakt kam Paul Hartmaier zu Wort, für dessen Vortrag die Einladung gelaute hatte. Paul Hartmaier hatte vor Jahresfrist mit drei deutschen Kleinwagen Indien durchkreuzt und berichtete nun in sehr anschaulicher Weise über die 18.000-Kilometer-Fahrt, auf die wir noch kurz zurückkommen werden.

## Kleine Ratschläge für die Hausfrau

### Wie man den kleinen und doch bedeutsamen Schädlingen zu Leibe rückt

Hausfrauen, in eurem noch so geordneten, sauberen und einwandfreien Haushalt läßt es sich nicht vermeiden, daß hier und da ein paar der verschiedensten kleinen Lebewesen auftreten, um sich an euren Vorräten „nützlich“ zu tun. Für solche Fälle wollen wir euch ein bisschen dabei helfen, Ungeziefer, jenen kleinen und doch so bedeutsamen Schädlingen in Haus und Hof, zu Leibe zu rücken.

Kellerasseln, die in Haus und Garten, im Keller, in Gewächshäusern, unter Steinen und Brettern leben, läßt man am besten in ausgehöhlten Möhren oder Kartoffeln oder in einer Flasche, die vorher mit Weingeist ausgefüllt wurde. Die eingetrocknen Äpfel kann man dann gut dem Feuer überantworten.

Sei in den oder Hausgrillen bringen Glück... Saen manche. Ob es wohl Glück ist, wenn diese Schädlinge, zwei Zentimeter lang, mit schwarzgebändertem Kopf und Borsterrücken, sich an besonders warmen Stellen einfinden und Lebensmittel jeder Art anrühren? Darum ist es notwendig, sie zu bekämpfen. Man tut dies am einfachsten dadurch, daß man in ihre Schlupfwinkel und Löcher todesbes Wasser gießt. Sie werden alsbald herauskommen und können dann getötet werden.

Schaben, in vielen Gegenden nennt man sie auch Ruffen oder Schwaben, die gleichfalls als „Nichtsees Wesen“ an warmen Orten, hinter Ofen, in Wärmeschranken usw. ihr Unwesen treiben, müssen ausgerottet werden. Sie vermehren sich mit unheimlicher Schnelligkeit, so daß man gut daran tut, sie möglichst schnell aus ihren Verstecken herauszuholen, weil man sich ihrer sonst bald nicht mehr erwehren kann. Insekten- oder Boraxpulver sind gute Bekämpfungsmittel. Auch das Ausschweifen leistet in diesem Falle wertvolle Dienste.

Schmeißfliegen oder Brummer sind vom Frühjahr bis zum Herbst überall anzutreffen. Die Weibchen legen etwa 2000 Eier, und zwar mit Vorliebe an Fleisch und Käse. Die Larven, Maden, sind innerhalb weniger Stunden entwickelt und vertilgen ungeheure Mengen an Nahrungsmitteln. Guter Fliegenfang an den Fenstern, in Essigkücher eingeschlagene Lebensmittel gebieten ihrem schädlichen Treiben Einhalt.

Mehlmotten finden sich sehr oft in Mehlvorräten. Die glänzend bleigrauen Tierchen mit dunkler Fleckenzeichnung vermehren sich ebenfalls rasend schnell. Ihre Maden fressen Mehl, Grieß u. ä., durchsieben die Ware mit Gespinnsten, Durchzug und Umschichten der Waren verhindern ihre Entwicklung. Von den Motten

befallenes Mehl wird bis zu etwa 70 Grad erdigt und danach gut ausgekühlt. Meistens ist dieses von der Mehlmotte befallene Mehl nur noch zu Fütterungszwecken verwendbar. Wenn alle diese kleinen Ratschläge befolgt werden, wird man viel Ärger und Verdruß sich ersparen können.

## Die Polizei meldet:

Unvorsichtige Fahrer. Im Laufe des Donnerstags wurden ein auf der Augusta-Anlage und auf der Balbhofstraße parkender Personenkraftwagen von vorbeifahrenden anderen Kraftfahrzeugen angefahren und stark beschädigt. — Ebenfalls aus Unvorsichtigkeit kam am Donnerstagnachmittag auf der Luizenbergstraße der Bealeiter eines Handwagens einem Straßenbahnzug zu nahe, wobei er Verletzungen erlitt. Der Verletzte wurde nach dem Städt. Krankenhaus gebracht.

Auf dem Gehweg zu Schaden gekommen. Als am Donnerstagmittag eine ältere Frau vor einem in die Laubenstraße einbiegenden Personenkraftwagen von der Straße wieder auf den Gehweg zurücktrat, rutschte sie aus und stürzte zu Boden. Die Frau erlitt einen komplizierten Nasenbeinbruch und wurde nach Anlegung eines Rotverbandes nach dem Städtischen Krankenhaus gebracht.

## Brotsammlung des WSW

vom 17. bis 20. Dezember

Jede Mutter weiß den Segen des täglichen Brotes zu schätzen, wenn die hungrigen Mäulchen der Kleinen darum betteln. Darum laßt diesen Segen in die Hände von hilfsbedürftigen Müttern fließen und zeichnet die Brotsammler eine des Winterhilfswerkes über einen Laib Brot im Gewicht von 1½ Kilogramm.

**Frauen sind schlau...**  
sie kaufen ihre Geschenke bei  
**Porzellan Franz**  
am Paradeplatz  
Sie schätzen dort die große Auswahl, kennen die niedrigen Preise und wissen daß sie zuvorkommend bedient werden.

## Abendkonzert im Krankenhaus

Das Streichorchester der städtischen Betriebe unter der bewährten Leitung des Kapellmeisters Karl Freyler gab dieser Tage im Versammlungssaal des Städtischen Krankenhauses ein Konzert mit solistischen Einlagen. Der Saal war bis auf den letzten Platz mit Kranken besetzt, denen die Darbietungen eine willkommene Abwechslung im eintönigen Anstaltsleben bedeuteten. Auch zahlreiche dienstreife Schwestern hatten sich eingefunden. Das Orchester, das den Ansassen des Krankenhauses durch gelegentliche Veranstaltungen nicht unbekannt ist, eröffnete die Vortragsfolge mit einem Stillspielten Marsch. Es kamen ferner Märche, Walzer und Intermezzo zum Vortrag. Stürmischer Beifall dankte den Mitwirkenden, die in so unheimlich kurzer Weise sich bereit gefunden hatten, den Ansassen des Krankenhauses frohe Stunden zu bereiten.

60. Geburtstag. Friedrich Hartmann, Seidenheimer Straße 68a, feiert am Samstag seinen 60. Geburtstag. Unsere herzlichsten Glückwünsche.

## Nachrichten aus Sandhofen

Das Jungvolk 26/171 Fähnlein Horst-Bessel hatte eine Ausstellung, in welchem Vastelarbeiten der Pimpfe gezeigt wurden. Der Samstag und vor allem der Sonntag brachten einen sehr regen Betrieb. Als dann am Sonntagabend unwiderrüßlich Schluß mit der Ausstellung war, konnten die Aussteller mit dem Ergebnis der Ausstellung, die übrigens allseitig erfreuliche Anerkennung fand, außerordentlich zufrieden sein. — Die KS-Frauenenschaft veranstaltete im Saale des „Alder“ eine Feiertunde, die von Frauenschaftsleiterin Frau Stein eröffnet wurde. Gedichte, Vorträge und allgemeine Lieder, sowie musikalische Darbietungen bereicherten die Feier und gaben dem Ganzen einen eindrucksvollen Rahmen. — Der Märchen-Nachmittag des Turnvereins 1887 e. V. wies einen guten Besuch auf. Die Jungturner zeigten dabei ihr Können. Eine Siegerehrung beschloß den Nachmittag. — Hier begann nun auch die Zeit der Holzbauerei. Mit dem Holzschlag wurde im Staatswald begonnen, jedoch ist in diesem Jahre mit einem weitaus größeren Fiebsatz zu rechnen, da der Bau der Autobahn, die bekanntlich durch den Wald führt, eine größere Ausforstung erforderlich macht.

## Unsere Speisekarte für Dezember

<b>Defonimflanz</b>	<b>Defonimflanz</b>	<b>Defonimflanz</b>
<b>Eiseln</b>	<b>3 Mill. dz</b>	<b>1934 : 8,8 kg</b>
<b>Wild</b>	<b>mfr ab 1935</b>	<b>1935 : 10</b>
<b>Jamsn</b>	<b>1,5 kg in Kopf</b>	<b>1936 : 7</b>
<b>Defonimflanz</b>	<b>1,5 kg in Kopf</b>	<b>0,5 kg in Kopf</b>
<b>Defonimflanz</b>	<b>2,5 Mill. dz</b>	<b>Opfalarun</b>
<b>Opfalarun</b>	<b>1935</b>	<b>8,7 Mill. dz</b>

Im Dezember stehen auf dem Küchenzettel der Hausfrau vornehmlich Schweinefleisch, Fische, Wild, Gänse, Kohlarien, Wurzelgemüse und Äpfel. Schweinefleischknappheit gibt's nicht mehr. Zur Zeit stehen etwa drei Millionen Stück Schweine mehr zur Verfügung als in der gleichen Zeit des Vorjahres. Auch Fische sind reichlich vorhanden, ihr Verbrauch ist in den letzten Jahren schon gesunken, muß sich aber noch weiter erhöhen. Die Jagd liefert uns gerade im Dezember schmackhaftes frisches Wild. Die Weihnachtsgans braucht auch nirgends zu fehlen, wo sie bisher beliebt war. Nach dem Weiz- und Wirtingofel sind nun Sauerkraut und Grünkohl an der Reihe, daneben alles Wurzelgemüse, dessen Verbrauch ganz aus eigener Erzeugung gedeckt werden kann. Trotz der schlechten inländischen Apfelernte sind durch Kompensationsgeschäfte sowie Äpfel heringebracht worden, daß für den Weihnachtstisch ein hinreichendes Angebot vorhanden ist.

**UHREN**  
sind Geschenke fürs Leben



Sie sind die Weihnachtsgabe, die Sie suchen. Die Gabe, die den Geber ebenso ehrt, wie sie den Beschenkten Jahr für Jahr täglich aufs Neue erfreut. Es gibt viele Formen, in denen die Uhr Freude macht. Mein reiches Lager zeigt Ihnen **Armbanduhren für die Dame u. den Herrn, Schreibtischuhren, Wecker u. Küchenuhren**  
Soll Ihr Weihnachtskauf glückbringend sein, kaufen Sie in dem **Haus für gute Uhren, Schmuck, Bestecke und Trauringe**

**Karl Karolus**  
Uhrmacher und Juwelier  
**G 2, 12** Ecke Jungbuschstraße

Was s...  
Dippe...

halt durch d...  
dem Reich na...  
Stelle geführ...  
fen, weil er...  
Freiländerrech...  
land — Polze...  
stein mit der...  
28. Juni 1919...  
Über Reu...  
verstorbenen...  
burg, das wi...  
an die südlic...  
Polen, nach...  
werber ist di...  
Verfallter D...  
handel und...  
seinen Bahnb...  
Wenn man d...  
und die verla...  
dann erkennt...  
hier sprac...



Grenzerlebnis

In aller Herrgottsruhe müssen wir heute aufstehen; es ist erst 3 Uhr, als wir die Jugendbergaue in Stuhm verlassen.

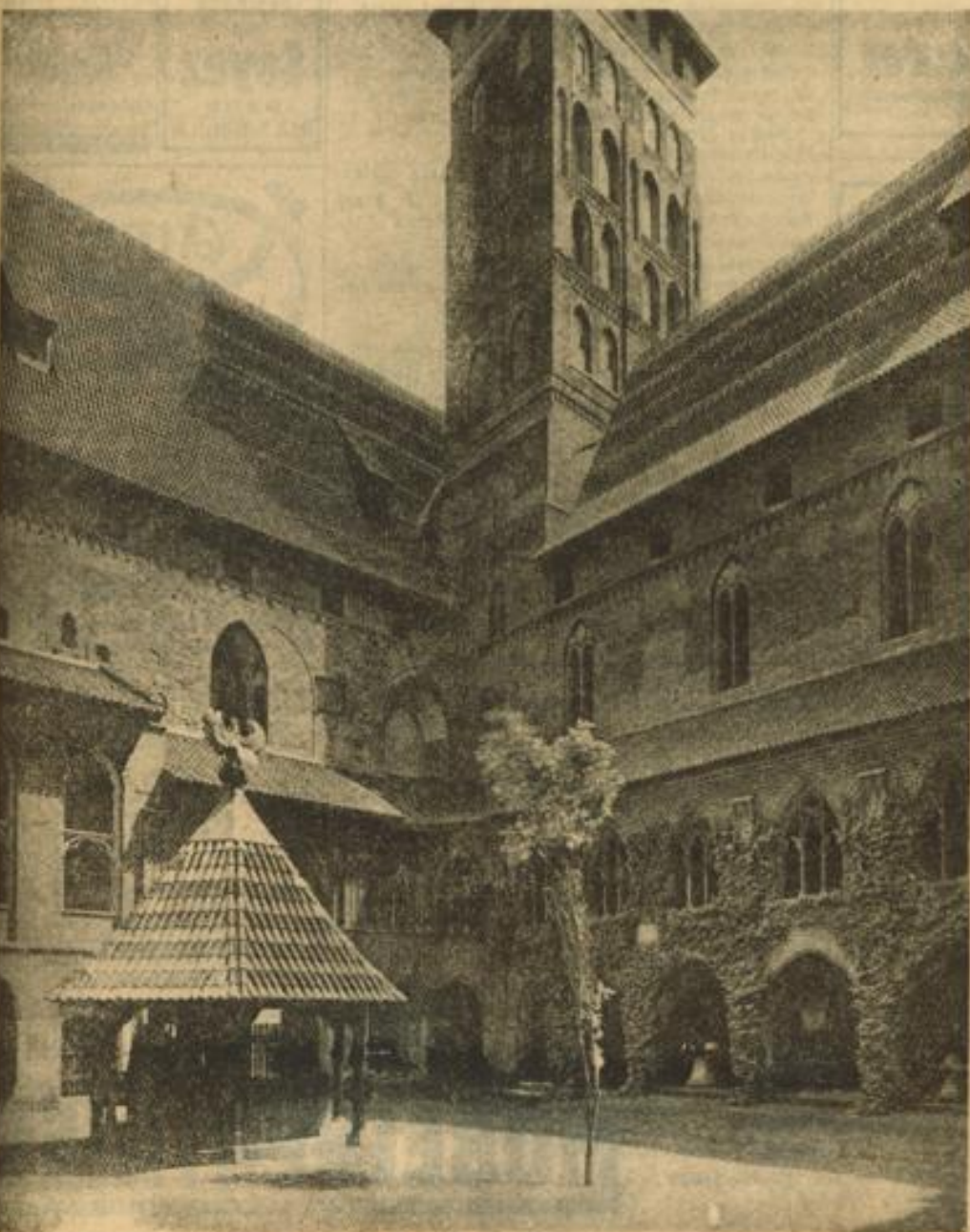
Und dann erleben wir diese einzigartige Hochburg des Deutschen Ordens. Was uns ganz stark beeindruckt hat, ist die große Weite und Großzügigkeit im Bau.

Am andern Tag geht's nun wirklich der Grenze zu, zum Weipreufenkreuz an der Dreiländerede.

Was sich Vater wünscht einen neuen Hut vom großen Spezialhaus Dippel Nachf. K. Fleiner

schafft durch die Grenzen zerrissen ist. Wer aus dem Reich nach Ostpreußen kommt und an diese Stelle geführt wird, der lernt den Osten bezaubern.

Über Kude bei Friedstadt, dem Gut des verstorbenen Reichspräsidenten von Hindenburg, das wir besichtigen dürfen, kamen wir an die südlichste Grenze Ostpreußens gegen Polen.



Der alte Innenhof der Marienburg

BDM-Archiv

Das Grenzlandschicksal mahnt

Grenzkampf ist Rassenkampf / Deutschum auf schwerem Posten

An der Grenze berühren sich nicht nur zwei verschiedene Sprachen, sondern zwei verschiedene Kulturen, die ihrerseits wieder Ausdruck einer bestimmten Rasse oder Rassenmischung sind.

Es gibt im Grenzkampf verschiedene Methoden, dies zu erreichen:

Entziehung des Landes durch alle möglichen Schikanen; Der Hof oder Industriebetrieb wird mit unerschwinglichen Steuern belastet; es wird eine soz. Agrarreform durchgeführt, d. h. die großen Güter, die meist den reglementierten Deutschen gehören, werden enteignet und der Slawe errichtet darauf kleine Bauernstellen.

mehr Methoden werden heute an der Ost- und Südgrenze angewandt, um den Bauern und den Industriellen zu zwingen, nach einem jahrelangen, erbitterten und jähren Ringen um sein Bestium vollkommen derart den Vorposten im fremden Staat aufzugeben.

Kampf um die Menschenzahl Die slawischen Völker bei ihren geringeren Ansprüchen haben meist viel mehr Kinder als die Deutschen.

Die slawischen Völker bei ihren geringeren Ansprüchen haben meist viel mehr Kinder als die Deutschen. Dies hat sich sehr bitter ausgedeutet in den baltischen Ländern, wo in den Städten und großen Gütern eine kinderarme deutsche Oberschicht lebte und draußen auf dem Lande der Lette, Kure und Litwänder seine großen Kinderheerden aufzogen.

Auf Großfahrt in der bayerischen Ostmark

Aus unserer „Ostmarkmappe“ / Deutsche — jenseits der Grenze

Bierzehn erwartungsvolle BDM-Mädel reisen sich in der Jugendbergaue. Aus dem ganzen Oberrhein haben wir uns zusammengeschlossen, um gemeinsam auf Großfahrt in die Ostmark zu gehen.

Im bayerischen Eisenstein geben wir das erste Mal über die Grenze in die Tschechoslowakei. Eifrig werden die Schilder in tschechischer Sprache studiert, jede will mehr tschechisch verstanden haben.

Auf deutscher Seite geht unsere Fahrt über Ludwigssthal weiter nach dem Naturschutzgebiet des großen Hallensteins.

sen ordentlich klettern. Gewaltig schön ist das Höllendachsprenge, schäumend stürzen die Wassermassen über Steine und Pflanzen den Berg hinab.

Von Frauenuau aus besteigen wir dann am nächsten Tag den Rachel. Immer heiler und heiniger wird der Weg, der Schweiß rinnt in Strömen, leider der Regen auch. Nach nichts, nur weiter! Auf dem Gipfel wird unsere Müde belohnt — in herrlicher Weite bietet sich das weite Land.

Rum heißt es Abschied nehmen von den Bergen und Wäldern der Ostmark, von den weiten Weidenflächen und großen Getreidefeldern des bayerischen Landes.

In Regensburg besichtigen wir zuerst einmal Dom und Stabt und gehen dann anderen Tages zur Wallalla und zur Veitreibungsballe in Kelheim.

„Wir im letzten Sommer auf Großfahrt waren, durchwanderten wir die Grenzmark. Nur ein Stück der über 25 Kilometer langen Obergrenze geht durch diesen Raum.“

Warum gehen wir auf Grenzlandfahrt?

Um mit eigenen Augen die Treue und Stärke der Grenzmark zu erleben

„Wir im letzten Sommer auf Großfahrt waren, durchwanderten wir die Grenzmark. Nur ein Stück der über 25 Kilometer langen Obergrenze geht durch diesen Raum.“

Da ist kein Weg mehr schrankenlos. Wir standen und schauten eine Grenze, die Wälder gezogen hat. Wir sprachen mit dem Bauern, der einen Bach braucht, um seinen Boden zu befeuchten.

Wir geben deshalb mit unseren Mädel auf Grenzlandfahrt, damit sie hier mit eigenen Augen die grausame Erfüllung des Verfallers diktiert werden und erleben. Nicht allein im heimischen und in der Schulung sollen sie von Grenzland hören, sondern sie sollen selbst gepost werden von der Wirklichkeit.

ren erteilt die nordischen Patrizien in Rom dasselbe Schicksal. Das baltische Schicksal muß mahnend vor uns stehen. Auch heute noch ist es so, daß Polen einen härteren Geburtenzuwachs aufweist als Deutschland.

Die beiden bisher erwähnten Methoden, die Bodenentziehung und die Vernichtung des Bodenertrags, gehen von der an sich sehr richtigen Erkenntnis aus, daß ein fremdes Volkstum mit Erfolg nur dann an die Stelle des deutschen treten kann, wenn von letzterem kein einziger Vertreter mehr vorhanden ist.

Da es nicht gelingt, alle Träger des deutschen Volkstums auszuwischen, verliert man, dem Deutschen das fremde Volkstum aufzuwängen. Die deutsche Sprache wird in erster Linie ausgeschaltet.

Solinger Stahlwaren und Bestecke empfiehlt in bekannter Güte u. Preiswürdigkeit Friedrich Schlemper G 4, 15 (Jungbuschstraße)

läßt sich die deutsche Art und die deutsche Gesinnung. Auch unter den schwersten wirtschaftlichen Bedrückungen bleibt der Deutsche seiner Gesinnung treu.

Nirgendwo zeigt sich der Unterschied zwischen Nationalsozialismus und allen sonstigen Staatsgesinnungen, mögen sie demokratisch, faschistisch oder bolschewistisch heißen, so deutlich wie in der Rinderheidenfrage.

Genaue Zeit und schönes Gesicht

das ist die Uhe von Wilhelm Beain Mannheim, O 7, 16 (Wasserturmecke)

schon ruht, so großes Leid zu ertragen. Stolz auf die Kraft, die im deutschen Volke ruht. Stolz in der Bewusstheit, daß es allen Grenzen Menschen geben, die wissen, was es heißt, Deutsche zu sein.

Vertical text on the left margin containing various small notices and advertisements.



# Eine vorweihnachtliche Betrachtung

Dezember

Ist es nicht eigenartig, daß wir den zwölften Monat des Jahres nach dem lateinischen Zahlwort „decem“ gleich „zehn“ benennen? Die Erklärung ist im alten Kalender des Romulus zu finden, der ursprünglich nur zehn Monate hatte. Später fügte man dem Jahre zwei Mo-

nathe hinzu, setzte diese aber an den Anfang und bezeichnete weiterhin den letzten Monat als den zehnten, obgleich er nunmehr der zwölfte war.

## Piano- u. Flügelfabrik Scharf & Hauk

Erstklassige Fabrikate C 4, 4

Unsere germanischen Vorfahren nannten den Wintermonat nach dem Zuseher Zulumond. Das Zul- oder Zoelfst, auch „Fest der frohen

zu Haus zogen und geistliche Lieder sangen, weshalb der Abend auch Singzeit genannt wurde. In Süddeutschland klopfte man in den Donnerstagnächten der Adventszeit, den sogenannten heiligen Nächten, mit Nuten oder Hämmerchen an die Türen der Häuser oder warf Erbsen, Linsen oder Gerste an die Fenster. Nach dieser Jeremie, die den Menschen das nahebeie Fest künden sollte, hießen diese Nächte Klöpfel- oder Klöpfelstnächte.

### Der Tannenbaum

Während die Krippe eine rein christliche Einrichtung ist, sind Niststrauch und Tannenbaum schon unseren germanischen Vorfahren heilig gewesen. Wie ein Talisman wurde der immergrüne Zweig, Symbol der Hoffnung und des Lebens, nach Hause gebracht und über der Tür aufgehängt. Eine besondere Rolle spielte der immergrüne Baum. Wie im Mai die Birke, so war im Winter die Tanne Gegenstand des Kultes, verehrte man doch in ihr die Kraft, die dem dräuenden Winter Trost bot. Das Christentum machte alle Anstrengungen, den Weihnachtstbaum durch die Krippe zu ersetzen. Für einige Zeit gelang das, so daß mehrere Jahrhunderte

der Lichterbaum in Deutschland verschwunden war. Nach der Reformation wurde er aber, zunächst bei den Protestanten, wieder Sitte. Im Verlauf des vergangenen Jahrhunderts eroberte er sich Heimatrecht in jedem deutschen Hause.

### Seemannsgarn

„Eja — das war ein traurige Geschichte mit Seemannsgarn!“ erzählte der Schiffer Johannsen bedächtig und trank seinen Strog aus.

**ZEUMER** seit 1866 in der  
**PELZE** Breiten Straße H 1, 6

„Er wurde ernstlich krank, und da sagte der Doktor zu uns, wir sollen ihm ein Pulver Nr. 8 aus der Schiffsapotheke geben. Aber von den Pulvern Nr. 8 war keine mehr da. Und da haben wir ihm dafür zwei Pulver Nr. 4 gegeben, und dann... ja, dann legte er sich hin und starb!“ (Dagens Nyheter)

# Standesamtliche Nachrichten Mannheim

**Qualitäts-Uhren** aller Art nur von **Joh. Klein** Waldhofstr. 6 Fernruf 52281

**Taschentücher, Handschuhe, Krawatten** finden Sie preiswert bei

**Dugeorge** Mittelstraße 90/92 Ecke Gärtnerstraße

Schön ist ein Zylinderhut oder ein Klapphut 9.- 10.- 12.- 14.- usw.

**FLEINER-HÜTE** D 2, 6 (Doppel Nacht.) D 2, 6

**BRIEFPAPIER FÜLLHALTER PHOTOALBEN PRIVAT-DRUCKSACHEN**

**A. HERZBERGER-NACHF.** GEGENÜBER DER BÖRSE D 4, 7

**MANNHEIMER BILDERHAUS** Wilhelm Ziegler Werkstätte für moderne Bildrahmung, Gerahmte und ungerahmte Bilder für Geschenke geeignet. H 7, 31 Tel. 26530

Die günstige **Möbelquelle** finden Sie in T 3, 2 bei **H. Lehmann** Möbelhaus und Schreinerei — Ehestandsfrieden —

**Oberhemden Kragen Krawatten**

**E. Reichrath** Wäsche-Spezialgeschäft Meßplatz 9

Schöne **Frauenhüte** in allen Preislagen **Ronrad** K 1, 7 Breite Straße

**Welche Freude** für Mutter u. Kind **Kinderbetten Wickel-Kommoden Reichardt** 711 Hauptstr.

**Für wenig Geld eine schöne Kamera** **H. Kloos** C 2, 15 am Paradeplatz

**Unterhaltungsspiele** **viele Spiele**

**Nürnberger Spielwarenhäuser** W. Hofmann - Ecke E 2, 1-3 - Pianken

**Strickkleider** von **Weczera** Mannheim Ludwigsplatz 49 Bismarckstraße 49

**Neuer Medizinerverein Mannheim** R 1, 2-3 Geg. 1890 R 1, 2-3 Diese Krankenkasse für Familien- und Einzel-Versicherung leistet volle Vergütung für Arzt (einschl. Operation), **Arznei u. Zahnbehandl.**

**Hohe Zuschüsse** zu Krankenkassen u. sonstigen Heilmitteln, **Wochenhilfe u. Sterbegeld** **Volksgenosse!** Hier bist Du wirklich versichert!

Auskunft wird erteilt vom Hauptbüro **R 1, 2-3** Tel. 21171 und Vorortfilialen

**EMILIA Herrmann** MANNHEIM • STAMMELSTR. 15

Manufakturwaren - Konfektion - Aussteuer-Artikel

**Gestorbene** Dezember 1938

geb. Steinerich, i. H. Mathilde Hermann, 56 J. 2 W. geb. Honoristin Anna Biffart, 48 J. 2 W. Selma Franz Krüger, 6 T. Amalie Maria Gruber, 11 Mon. Margaretha Riehl, geb. Goppert, Witwe des Brauereimeisters Franz Riehl, 81 J. 9 W. Maurermeister Julius Schmitt, 60 J. 9 W. Arbeiter Alois Bed, 75 J. 9 W. Katharina Wolfspeter, geb. Auler, Ehefrau des Bergmeisters Georg Friedrich Wolfspeter, 70 J. 7 W. Margarete Hitz, geb. Zanol, Witwe des Försters Jakob Hitz, 64 J. 8 W. Ernst Hitz, med. Franz Fern, August Weder, 77 J. Elektrikermeister Johann Jakob Weib, 50 J. 8 W. geb. Schneiderin Anna Trügler, 67 J. 6 W. Eva Bönenkemper, geb. Betscher, Witwe des Bergmeisters Oswald Bönenkemper, 53 J. 3 W. Margrit Wittenmann, 1 Tag

Sophia Apollonia Kibrecht, geb. von Thurn, Witwe des Buchbinders Verus Ernst Kibrecht, 77 J. 6 W. Anna Barbara Koch, geb. Klamm, Ehefrau des Schm. Franz Koch, 34 J. 7 W. Katharina Schröderleber, geb. Törberleber, Ehefrau des Formers Peter Schröderleber, 54 J. 9 W. Marie Pauline Caroline Kellerbach, geb. Bühler, Ehefrau des Privatmanns Adolf Wilhelm Kellerbach, 69 J. 2 W. geb. Hausangestellte Irene Dörner, 17 J. 11 W. Silbergard Arch, 8 Mon. geb. berufel. Wilhelmine Spangol, 19 J. 4 W. Normer Jakob Heilmann, 32 J. 11 W. Rentkassendirektor Adolf Bessler, 65 J. 7 W. geb. Honoristin Anna Irene Ruf, 43 J. 8 W. Elisabeth Weisbach, geb. Koch, Ehefrau des Hirs Nikolai Weisbach, 56 J. Terezie Tröger, geb. Bonatdo, Witwe des Hirs Christoph Tröger, 81 J. 1 W. Kaufmann Leopold Stratzmann, 61 J. 5 W. Anna Maria Jakobine Hellmann, geb. Weinbrecht, Ehefrau des Schneidermeisters Jos. Ernst Hellmann, 60 J. 4 W. Rührer Ludwig Anton Bruber, 77 J. 1 W. Elisabeth Baumann, geb. Stein, Witwe des Arbeiters Wilhelm Baumann, 69 J. 11 W. Klaus Hermann Scheib, 4 J. 1 W. Anna Maria Apel, geb. Hatz, Witwe des Reibstellers Karl Friedrich Apel, 83 J. 1 W. Anna Tröbs, geb. Hücher, Ehefrau des Maurers Max Tröbs, 69 J. 2 W. Amalie Weibel, geb. Wirschmann, Ehefrau des Kaufmanns Hermann Weibel, 62 J. 7 W. Friederike Schwob, geb. Ringer, Witwe des Hdt. Wagnersmeisters A. F. Ludwig Schwob, 80 J. 4 W. Margaretha Müller, geb. Wülfel, Witwe des Bergmeisters Friedrich Wilhelm Müller, 74 J. 4 W. Gliner Erich Schmiedel, 7 Mon. Apollonia Decker, geb. Gumbelina, Witwe des Länders Karl Theodor Decker, 92 J. 1 W. Wilhelmine Christine Häderlein, geb. Schwob, Oberf. des Friseurs Jos. Ulrich Häderlein, 67 J. Anna Luise Stadler, 6 Mon. Julie Herz, geb. Hemann, Ehefrau des Formers Bernhard Herz, 57 J. 11 W. Elise Gertrude Hiegleber, geb. Mantel, Ehefrau des Hofmeisters Karl Hiegleber, 75 J. 5 W. Sebastian Fander, Arbeiter, 75 J. 5 W. Prof. Art Dr. med. Dub. Karl Eichen, 66 J. 6 W. Arbeiter Johannes Heinrich, 64 J. 3 W. Schriftföhrer Jakob Krauß, 58 J. 4 W. Bäcker Georg Friedrich Wegel, 78 J. 7 W. geb. Bankprokurist Karl Friedrich Bern, 65 J. 8 W. Johanna Klöße Klövine Lautendörfer, geb. Rentsch, Ehefrau des Berus Ludwig Lautendörfer, 50 J. 5 W. Terezie Lena, 1 Tag. Agnes Schmitt, geb. Hofer, Ehefrau des Arbeiters Karl Schmitt, 29 J. 9 W. Sophie Schneider, geb. Scher, Witwe des Sattlermeisters Jakob Schneider, 61 J. 11 W. Anna Stadler, geb. Lechner, Witwe des Aushülers Adam Stadler, 73 J. 7 W. Maria Lena, 2 Tag. Anna Maria Wülfinger, geb. Widmaier, Ehefrau des Steinbruders Valentin Wülfinger, 51 J. 5 W. Verba Margareta Römg, geb. Waile, Ehefrau des Deckers Karl Römg, 56 J. 10 W.

**Günstige Möbel Angebote**

**Billige Einzeilmöbel** Schreibtische 110.- bis 400.- Dielenganzbetten 23.- bis 90.- Klubsitze in allen Preislagen **Wohnzimmer** aparte Neuheiten, Nußbaum-Schrank, Anrichte Auszugstisch, 4 Stühle ... 490.- **Schlafzimmer** in sehr großer Auswahl und allen Holzern von ... 270.- bis 1200.- **Speisezimmer** Eiche mit Nußb. 295.- bis 600.- Kalk. Nußb. v. 550.- bis 1400.- **Küchen** natur und elfenbein neueste Modelle von ... 165.- bis 400.-

**MÖBELVERTRIEB** Kieser & Neuhaus, Mannheim P 7, 9 Verkaufslager in 6 Stockw. - Sonnt. geöffnet von 13-19 Uhr

# Die

Vier Tage da lang im Bode wind. Wandma an hielt den Pelarnacht verjan sangten vom an phosk borel

Am fünften Z Kneichen rissen und sprachen da die hunde. Da halt Der Ael

# Strü

Strumpf

un und verlang pterke und sch lmanat zerete und hemme sich der Wanderung, nie alle im St der Gahrtisfend zu hauen. Stum mol auf den B Körper ausgefa zum Herpringe der Flügelstoge der schwebend

Der Greis fu Jahr den Anfan



Weihnachts

Der geschäftsführer zur Unterstützung ant a. D. Freibewendens Alve der 1864 an dem teigegenommen hat. Bhesten Kriegsvet Groß-Berlin im B alle Teil

# TRI

ROMA COPY

# 3. Fortleitung

Es liegt imm alten Tannen ur den vernünftl festungsgraben es einen kleinen modertie ausfieh erhe, am selb Stern. Ein S blasser Schaiten schlafen will.

Märchenhalt - heimlichheit, des hatie sich hier trinkt, weil seit gegeben hatte, z Beg finden for zehn Jahren, z lingsalter, hiele samung gefucht. kaufes gewesen. Dr. Arndt ge haus zu. Er fa für, öffnet, und Schelle an. Arn dunklen Flur. gelegt ist. Die



Sport-Echo

Mannheim, 18. Dezember.

Eichenschild abel!

Unter dieser Überschrift läßt eine Berliner Tageszeitung einen Bericht über das Vorschlußturnierspiel der badischen Hockey-Frauen gegen Berlin erscheinen. Bekanntlich haben unsere tüchtigen Mädels, nachdem das Vorspiel in Heidelberg trotz Verlängerung 0:0 endete, in Berlin mit 3:2 das bessere Ende für sich gehalten. Der Traum der Berliner, den begehrten Eichenschild in die Reichshauptstadt zu entführen, ist damit zunichte gemacht. Beim Ueberlesen des Berliner Berichtes kommt man aber fast zu der Überzeugung, daß die Siegerinnen eigentlich um 4-5 Tore schlechter waren als ihre Gegner. Doch so ganz hat man das Können unserer Hockey-Frauen, selbst in Berlin, nicht übersehen, denn in einem Satz heißt es wörtlich: „die erste Halbzeit gehörte ganz den Gästen, die eine wirklich überaus gute Partie lieferten und damit bewiesen, daß ihre bisherigen Erfolge keine Zufälle waren.“

Zum ersten Male Gau-Jugend-Boxkampf

Das Fachamt „Boxen“ hat einen sehr guten Griff getan, als es zum ersten Male einen Gau-Vergleichskampf für Jugendboxer veranstaltete. Was in Boeblingen bei Stuttgart die Jugendboxer von Württemberg und Baden gegang, ist so ermunternd, daß man mit weiteren derartigen Gau-Jugendboxkämpfen mit Bestimmtheit rechnen kann. Nach einem uns vorliegenden Bericht gingen die Jugendlichen der beiden Gaue mit einer solchen Eingabe und einem solchen Scheid ans Werk, daß man geneigt ist, sie so manchem Senior als Vorbild hinzustellen. Waren die badischen Vertreter technisch und taktisch ihren Gegnern überlegen, so glücken die Württemberger das durch eine unerhörte Widerstandskraft und kämpferischen Mut wieder aus. Am Ende trennte man sich mit dem unentschiedenen Resultat von 8:8. Für Baden unbedingt ein Erfolg, denn der Gau 14 verfügt nicht über die große Anzahl von Boxsport-Bereinigten, wie Württemberg. Aus diesem Grunde darf man auf das Zusammentreffen der badischen Jugendboxer gegen die sehr starken Gegner aus dem Nachbargau Südwest mit Recht gespannt sein. Das Fachamt „Boxen“ aber wird aus dieser großzügigen Handhabung der Heranbildung jugendlicher Boxer den größten Nutzen ziehen, zugleich ein Beispiel gebend, wieviele Wege man bei der Heranziehung Jugendlicher gehen kann.

Die Jugend an die Front!

Erst kürzlich konnten wir anlässlich des großen Vorkampfes zwischen VfR und Waldhof von dem vorzüglichen Nachwuchs der Rasenspieler reden. Nun sind wir im Besitz von Unterlagen, die beweisen, daß es auf dem Fußballfeld in dieser Hinsicht nicht schlechter bestellt ist. Von den Reservisten und der Jungliga der Blau-Schwarzen liegen Resultate gegen namhafte Gegner vor, die für die Reserven meist wenigstens zweifelhafte Plusstorzahlen aufweisen. Die höchste Zahl der Gegentore, die von dieser Mannschaft in Verbandsspielen hingenommen werden mußte, lautet drei. Nicht ganz so imponant, immerhin aber doch deutlich genug, lauten

Die neuen Wettfahrtsbestimmungen der Ruderer

Zur Erhaltung und Vertiefung vornehmster Sportauffassung

In dem amtlichen Organ des Fachamtes Rudern im DRK stellt der Reichsfachamtsleiter H. Pauli der Veröffentlichung der neuen „Allgemeinen Wettfahrtsbestimmungen des Fachamtes Rudern im DRK“ ein Vorwort voran, dem wir folgende Absätze entnehmen:

„Die Grundlagen für den technisch-rudersportlichen Betrieb bilden die Rudergesetze, wie sie im Laufe der Jahrzehnte erlassen worden sind. Es gehören hierher die allgemeinen Wettfahrtsbestimmungen (AWB), die Bestimmungen über das Deutsche Meisterschaftsrudern, die Bestimmungen über Wandrauderwettkämpfe, die Richtlinien und Bestimmungen für das Frauenrudern und für das Jugendrudern.“

Durch den Neuaufbau des deutschen Sports im Reichsbund für Leibbesüßungen sind manche Stellen, insbesondere der Aufsicht des DRK, der auch im Wettfahrtswesen wichtige Zuständigkeiten hatte, weggefallen. In seine Stelle mußte der Reichsfachamtsleiter treten. Es mußte auch den Regattaverbänden, die ja Sportvereine im eigentlichen Sinne nicht sind, ihre Stellung im Rudersport angewiesen werden. Von maßgebender Bedeutung war des weiteren der Eintritt des DRK in die I.R.A., den internationalen Ruderverband, wodurch für internationale Regatten auch für Deutschland die Wettfahrtsbestimmungen der I.R.A. maßgebend wurden. So mußte eine Neufassung der AWB vorgenommen werden. Sie erscheinen nun in neuem Gewand, nicht als Nachwerk, sondern von bewährten Sachkennern bearbeitet und in einen Guß gebracht. Den Rudervereinen ist lange Gelegenheit gegeben gewesen, zu der Neufassung Anregungen zu geben und Vorschläge zu machen. Der Erhaltung und Vertiefung vornehmster Sportauffassung sollen wie bisher auch künftig die AWB ein Diener sein.“

Dem umfangreichen Werk der AWB

für dessen gründliche Durcharbeitung allein die Aufgabe zugeht, daß in nicht weniger als 106 Paragraphen mit Abwägen auch des kleinsten Unbedeutenden gedacht wurde, entnehmen wir als allgemeinen Ueberblick einige besonders markante und neugestaltete Stellen. Für die Meisterschaften sind Sonderbestimmungen geschaffen worden, auf die wir ebenfalls eingehen werden. Im ersten Absatz der AWB wird der Be-

griff der Ruderregatten im DRK klargelegt und dabei auch die Zuständigkeit der Regattaverbände umgrenzt. Es heißt: „In für ein bestimmtes Gebiet ein Regattaverband anerkannt, so ruft für die in diesem Gebiete anfallenden Ruderregatten die Berechtigung, offene Ruderregatten zu veranstalten. Der Fachamtsleiter kann mehrere Regattaverbände zu Regattaverbänden zusammenfassen. In für ein räumlich abgegrenztes Gebiet ein Regattaverband oder Verband vom Fachamtsleiter anerkannt, so ist jeder in diesem Gebiet ansässige Ruderverein (Abteilung) verpflichtet, ihm als Mitglied anzugehören.“ Die Einteilung der Regatten erfolgt in „nationale“ und „internationale“. Unter den Regatten kann der Fachamtsleiter bis zu sieben offene Regatten als „Hauptregatten“ bezeichnen, wobei eine Mannschaft, die einmal auf einer Hauptregatta in einem unbeschränkten Rennen siegreich war, nur noch auf gleichen Rennen starten darf. Verlässliche Meisterschaften sind verboten.

In einem längeren Absatz sind allgemein die Begriffe der einzelnen Rennen, wie Hochschul-, Herbst- und Kurstreckenrennen, ebenso wie die Paraphierung der Ausdehnung und Wirkung eines breiten Raums einnimmt, wobei sich jedoch gegen früher nichts wesentliches geändert hat.

Die amtlichen Bootbenennungen

a) Rennboote: Zweier mit, Zweier ohne Steuerfrau, Vierer mit, Vierer ohne Steuerfrau, Fünfer, Seiner, Doppelzweier und Doppelvierer; b) Rennjagd: (früher Vorkampfer) Rennjagd, Vierer, Rennjagd-Vierer, Rennjagd-Fünfer, Rennjagd-Seiner, Rennjagddoppelzweier usw. Die gleiche Einbeziehung gilt für Regatta (früher Halbregatta), während es für Regatta nur den Zweier und Vierer gibt. Startberechtigt sind Mitglieder des DRK, wobei in sämtlichen Regatten auch Rennvereinsmitgliedern zugelassen sind. Sie werden unter dem Namen eines Regattaverbands oder Rudervereins mit dem Zusatz „Renngemeinschaft“ gemeldet.

Die Klasseneinteilung der Ruderer

hebt vor: Jungmänner, Junioren, Senioren. Jungmann ist, wer noch keine zwei offenen

Rennen gewonnen hat. Junior ist, wer noch keine offenen vier Rennen gewonnen hat, wobei die Jungmannrennen nicht mitzählen. Senior ist, wer im In- und Auslande vier offene Rennen gewonnen hat, oder in einem unbeschränkten Rennen einer Hauptregatta siegreich war und wer beim Meisterschaftsrudern gestartet ist.

Ein ebenfalls wesentlicher, jedoch nur für den „internen Dienstbetrieb“ geltender Teil enthält dann die „Besonderen Vorschriften für die Durchführung von Rennen“, die „Ueberwachung der Rennen“, die Regelung der Aufgabengebiete der Schiedsrichter, des Regattaausschusses und verschiedene Bestimmungen mehr. Aus den

Bestimmungen für die Meisterschaft

ist zu ersehen, daß die Titel eines „Meisters von Deutschland“ weiterhin in den beiden über bestehenden Vorstufen vergeben werden. Das Meisterschaftsrudern soll jährlich in der Zeit zwischen dem 20. Juli und 10. August stattfinden, eine Regelung, an die man sich auch in der vergangenen Zeit im allgemeinen gehalten hat. Ausgeschrieben werden die Rennen für deutsche Rudervereinsvereine des In- und Auslandes. Vorrennen können stattfinden, auch finden die Meisterschaftsrennen dann statt, wenn nur ein Boot gemeldet hat.“

In ihrer Gesamtheit und umfassenden Grundlichkeit bilden die AWB, deren 117 Paragraphen noch ein technischer Anhang über das Bootgerät beigelegt ist, die unumstößliche sichere Gewähr für eine reibungslose Abwicklung des gesamten deutschen Ruderbetriebes.

Viktoria Hamburg beim BR

Wie bereits mitgeteilt, gastiert Viktoria Hamburg am 1. Weihnachtstiertag (14.30 Uhr an den Brauereien) beim VfR Viktoria Hamburg, die noch älter ist als der VfR, zählt zu den erfolgreichsten Sportvereinen Norddeutschlands. In allen Zeiten hat dieser interessante Klub eine entscheidende Rolle im Sportleben gespielt. Er ist nicht nur auf breitester Grundlage aufgestellt, sondern griff auch stets zur Meisterschaftspalme. Zur Zeit liegt Viktoria mit 8:3 Einheits und Höllein Kiel in einem ähnlichen Brust- und Brustkampf, wie in Baden VfR, Waldhof und VfR.

Der VfR wird in diesem Spiel voraussichtlich in folgender Aufstellung antreten:

Schneider

Conrad Höftling

Denninger Ramenja Beth

Schindler Striebinger Bongebeln Eub Adam

Im Vorpiel tritt die Jungliga des VfR einer Weinheimer Kombination gegenüber.

Borussia Keunlichgen in Kockarau

Zu einem recht interessanten Treffen wird es am Sonntag an der Wipser Fähre kommen. Die „Schwarzen Husaren“ von der Saar werden zu einem friedlichen Spielchen in unseren Mauern weilen und uns wieder einmal von ihrer alten, kampfgewohnten Tradition Aufschritte geben. Beide Mannschaften, sowohl der Gast wie auch der Gastgeber, belegen zur Zeit einen guten, mittleren Platz in der Tabelle der Verbandsspiele, so daß wohl mit einem guten, ausgeglichnen Freundschaftstreffen gerechnet werden kann.

Wie uns der VfR mitteilt, werden die Mannschaften in folgender Aufstellung das Treffen bestreiten:

Borussia Keunlichgen: Müller

Wans Welsch

Völkenderger Härt Theobald

Schumann Hilpert Petri Leidenguth Fuhrmann

Wann Wahl Eub Wenzelburger Hefmann

oder Göttschmann

Schmitt Bauer Benner

WfR Kockarau: Götter Siegel

Dieringer

Der zweite Boxkampf in Irland

In Cork erzielten unsere Vertreter ein beachtliches Unentschieden

Nach der schweren Niederlage im Länderkampf gegen Irland in Belfast startete die deutsche National-Boxhelfer zum Abschluß ihrer Irlandreise am Donnerstagabend in Cork gegen eine Auswahlmannschaft und konnte hier in der Gesamtwertung mit 8:8 Punkten ein verdienten Unentschieden erzielen. Wie schon beim ersten Strik wurden die Deutschen auch in Cork überaus herzlich aufgenommen und hart gefeiert. Die Kämpfe gingen vor ausverkauftem Hause vorstatten.

Wie schon im Länderkampf, so konnte der Hamburger Baumgarten auch diesmal wieder seinen Kampf gewinnen und den Mittelgewichtler Flood nach Punkten schlagen. Seine beiden Landsleute Murach und Vogt holten gegen Moore und Marshall im Welter- und Halbschwergewicht weitere Entpunkte heraus. Den vierten deutschen Sieg errang im Federgewicht der Breslauer Josef Miner über McCarthy.

Die Resultate der Halbhoher Jungliga. Wir vermerken dies um so lieber, als wir damit die Hoffnung verbinden können, daß Mannheim

Olympiasieger Kaiser (Gladbeck) litt unter seiner Augenverletzung und verlor gegen Heald. Im Schwergewicht hatte Schnarre (Necklshausen) das Pech, erneut mit seinem letzten Bewiniger Eddon zusammenzutreffen, dem er ebenso wie Kappfieber und Dicks in ihren Kämpfen gegen Anan und Vonham trotz tapferer Gegenwehr einen knappen Punktsieg überlassen mußte. — Die Ergebnisse der einzelnen Kämpfe:

Fliegengewicht: Healy (Irland) besiegt Kaiser (Deutschland) n. P. — Vantengewicht: Anan (I) bef. Kappfieber (D) n. P. — Federgewicht: Miner (D) bef. McCarthy (I) n. P. — Leichtgewicht: Vonham (I) bef. Dicks (D) n. P. — Weltergewicht: Murach (D) bef. Moore (I) n. P. — Mittelgewicht: Baumgarten (D) bef. Flood (I) n. P. — Halbschwergewicht: Vogt (D) bef. Marshall (I) n. P. — Schwergewicht: Eddon (I) bef. Schnarre (D) n. P.

auch in den nächsten Jahren seine Vormachtstellung im deutschen Fußballsport wird halten können. E.

Der Mann, der wiederkam

Geheimnisse und Hintergründe des amerikanischen Boxsports

3. Fortsetzung

Die langgezogenen „Pub-bub“-Kämpfe der Abendsitzungen am 12. Juni 1930 durch die Arena, als Sharkey, in das Sternennanener gebüllt, in den Ring ging. Die Weltmeisterschaft mochte er gewinnen, aber mit Amerika sollte er sich nicht identifizieren. Weder Jeffries noch Dempsey waren je mit der Flagge zwischen die Seile gekommen.

Die Sympathien des Publikums neigten sich dem Deutschen zu. Der konnte sie brauchen. Er war von einer schweren Grippe, die ihn kurz vor seiner Abreise in Deutschland befallen hatte, bei weitem noch nicht erholt. Die veranstaltende Madison-Square-Garden-Gesellschaft hatte eine Verschiebung des Termins für unmöglich erklärt. Max Schmeling mußte sich im Yankee-Stadion seiner Haut wehren, so gut es ging.

Man weiß wohl noch, was geschah. Es ging in den ersten drei Runden nicht auf. Sharkey raffte sich zu einer geschlossenen Leistung auf. Schmeling begann den Fehler, Dempsey zu kopieren, sein neuer Pilot Joe Jacobs hatte es ihm eingebracht. Endlich, in der vierten Runde, schien Schmeling aufzukommen. Da wagte Sharkey, dem bis dahin fast alles, was er probiert hatte, gelungen war, einen atrotatenhellen Schlag. Er wollte den angreifenden Schmeling mit einem linken Aufwärtshaken auf den Körper abfangen. Sharkey ditzantierte falsch, er traf zu tief. Schmeling konnte nicht weiterkämpfen. Damals ist viel darüber debattiert worden, ob das „foul“ absichtlich angebracht wurde und ob Schmeling nicht doch hätte aufstehen müssen. Wir dürfen heute sagen, daß Sharkey Pech hatte, wie immer, aber Tiefschlag bleibt Tiefschlag. Schmeling wäre als kampfunfähiger Mann in eine völlig aussichtslos ge-

wordene Schlacht gegangen. Sharkey, an seiner Stelle, hätte bestimmt nicht anders gehandelt. Darüber, warum es zwei Jahre dauerte, bis Schmeling und Sharkey wieder zusammentrafen, können wir nicht reden. Unser Landsmann hatte Gründe, in Newyork nicht kämpfen zu wollen. Es gibt in der amerikanischen Boxsportbranche Dinge, von denen sich unsere Schulweisheit nichts träumen läßt. Schmeling wußte darum, aber er sollte darüber noch viel gründlicher belehrt werden. Rechnen wir das hervorsteckende Beispiel.

Der Mann aus Broddingnag

Seit Primo Carnera für den Boxsport gewonnen wurde, weiß man, wo der sagenhafte Staat Broddingnag gelegen hat, von dem Jonathan Swift erzählte. Gulliver-Leon See entdeckte wie man einst hörte, den Riesen im Apennin. Tatsächlich heißt der Mann, dem Carnera den Start seiner Karriere verdankt, Paul Journé. Dieser Franzose, früher selbst Schwergewichtsbörser, wollte Manager werden. Die beste Kampfkraft hatte er im Trainingslager von La Guerche gelassen, wo er jahrelang Carpentiers Partner gewesen. Der große George muß dort immer wieder Schlagtraff und Genauigkeit seiner Rechten an dem Rinn des laffrommten Stallgelehrten. Es war sehr wenig, was der geriffene Leon See anlegen mußte, um von Journé den Carnera-Vertrag zu erwerben. Faciente meinten, daß es noch zu viel wäre. Aber Leon See wußte es besser. Carnera wurde angeknüpft wie eine Zirkusattraktion und das gehört zu den Gründen seines Aufstiegs. Er wurde nicht ganz einst genommen. Im Schutze dieser Auffassung konnte sich der Italiener entwickeln. Seinen Lehrmeister Journé übertraf Carnera an bogerischer

Veranlagung, sowohl als auch an Geduldigkeit. So ertrug er beispielsweise den kleinen allzu rührigen Herrn See fast drei Jahre lang. Doch das nur nebenbei.

Carnera wurde nach Amerika gebracht. Hier nahm sich seiner ein gewisser Billy Duffin an. Billy Duffin war einmal Captain einer Fußballmannschaft — in der Strahlingskolonie Sing Sing. Er hatte seine Finger in allen geheimen Geschäften, aber er verstand den Kopf stets geschickt aus der Schlinge zu ziehen. Jedenfalls wird man es diesem Herrn zutrauen, daß er dem menschlichen Berg anlässlich des ersten amerikanischen Auftretens dreißigzwanzig knout-out-Erfolge, „traight“, das will sagen, in ununterbrochener Reihenfolge, verschaffte. Unliebames Kuffchen erwarde dabei nur der Fall des Regers Bombo Chevalier. Der schwarze Herr hatte nämlich bei sich beschlossen, nicht der Verabredung gemäß umzufallen. In der sechsten Runde mischte er noch wacker mit. Freilich war diese Rechnung ohne den Ringrichter gemacht, denn der Unparteiische wußte Bescheid. Als Carnera einmal mit der Rechten traf, hielt der Referee den Kampf einfach an und erklärte, daß Chevalier ausbe.

Der „doublecrosser“

Chevalier war ein „doublecrosser“, einer, der gegen die Verabredung handelte. Es gibt in den fünfzigsten Kreisen Amerikas kein größeres Verbrechen. Nie mehr hat man später vom Bombo Chevalier gehört, es sei denn, in Verbindung mit Niederlagen.

„Die wirklich großen Kämpfe gehen alle „geradeaus“, dabei passiert nichts“, erklärte uns einmal ein guter Kenner der Verhältnisse, „dafür sind die Manager selbst Sportleute genug!“

Eine sonderbare Moral. Um einen Mann nach oben zu bringen, sind gewisse Nachhilfen erlaubt, und wenn sich ein Gegner widersetzt, wird der „doublecrosser“ zur Raifon gebracht, wie etwa Frankie Petrolle, der Bruder des berühmten „Fargo-Expres“, Billy Petrolle. Er gewann einmal überraschend gegen einen „Gemeintem“ und kam dafür auf die schwarze Riste

— ein halbes Jahr lang fand er trotz des Sieges keine Beschäftigung.

Der zweite Doublecrosser in Carneras Laufbahn war Jimmy Maloney. Er stammte wie Sharkey aus Boston, der andere war der Referee. Maloney galt früher als ein kommander Mann, doch zum Champion fehlte ihm eine Kleinigkeit. Uebtrigens stoppte er drüben den Siegeszug Franz Dieners. Als Maloney seine Chancen schwinden sah, ging er nach Miami zu den Lebensrettern. Er besaß keine Furcht.

Am 7. Oktober 1930 fand der erste Kampf zwischen Maloney und Carnera statt. Carnera hatte damals bereits Siege über Christner und George Cook, über die Regier Bearcat Briant und George Godfrey zu verzeichnen. Von Maloney wurde er lächerlich gemacht. Jein Runden lang bemühte sich der Italiener, das rollende, tauchende, stehende Erwas schufprecht vor die Fänge zu bekommen. Es gelang nicht. Maloney beherrschte die berühmte „Dempsey-weave“, die sogenannte „wogende“ Kampfwweise, wobei der Gegner kein Ziel findet.

Billy Duffin raste. Er las in den Zeitungen erneut darüber, daß sein Mann eine Zirkusattraktion sei, deren Trick nun aufgedeckt worden wäre, aufgedeckt von einem verjessenen Schwergewichtler.

Aber Billy Duffin war doch klüger als zwanzig Jahre vor ihm der Manager Tom O'Rourke. Zu dem kam eines Tages ein gewaltiger Cowboy in sein Newyorker Office und sagte: „Wollen Sie mich nicht managen, ich kann Jack Johnson schlagen!“ O'Rourke sah unendlich mißbilligend an dem langen Körper hoch, bis sein Blick an dem lächerlich kleinen Kopf haften blieb. Dann legte er die Bibel, in der er immer las, aus der Hand und brumnte böse: „Geben Sie auf den Hummelplatz, wo Sie hingehören!“ Worlös drehte sich der Besucher um und verschwand. Es war Jess Willard, der ein paar Jahre darauf, Jack Johnson in den Staub streifte, in der sechsundzwanzigsten Runde des Weltmeisterschaftstreffens von San Christobal de la Habana, auf der Insel Kuba.

(Fortsetzung folgt)

Meldungen

Nach dem Ende der Kampfkämpfe... Meldungen... 1. März 1936

Börsenberichte

Die Börsenberichte... 1. März 1936

Essentielle Ze...

Die Essentielle Ze... 1. März 1936

Frankfurt Effektenb...

Frankfurt Effektenb... 1. März 1936

Frankfurt Effektenb...

Frankfurt Effektenb... 1. März 1936

Frankfurt Effektenb...

Frankfurt Effektenb... 1. März 1936

Frankfurt Effektenb...

Frankfurt Effektenb... 1. März 1936

Frankfurt Effektenb...

Frankfurt Effektenb... 1. März 1936

Frankfurt Effektenb...

Frankfurt Effektenb... 1. März 1936

Meldungen aus der Industrie

Aus dem Süddeutschen Zucker-Konzern Mannheim. In Karlsruhe ist der vom Reich, Süddeutsche & Co. AG. Mannheim...

Süddeutsche Lebensversicherung Baden. Die dem Verband öffentlicher Lebensversicherungsanstalten in Deutschland...

Victoria Hamburg. (14.30 Uhr an Victoria Hamburg, fährt zu den erdbeerdeutschem...

Waldshut. Waldshut, 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36. 17.12.36.

Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand. Neckarwasserstand.

Baumwolle. Notierungen der Bremer Baumwolltermindörse. Bremen, 18. Dez. (Mittl.) Januar 1937 Brief, 1283 Geld; März 1300 Brief, 1296 Geld; Mai 1312 Brief, 1310 Geld; Juli 1315 Brief, 1314 Geld; Oktober 1292 Brief, 1289 Geld; Tendenz: Stetig.

Table with multiple columns listing various commodities and their prices, including 'Frankfurter Effektenbörse', 'Berliner Kassakurse', and 'Metalle'.

Berliner Kassakurse. Festverzinsl. Werte 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12. 17.12. 18.12.

Unter Weihnachtsstimmung

Berliner Börse: Aktien still und nachgebend, Renten feier

Rach dem Auffahren der Geschäftstätigkeit zu Beginn der Woche ist das Geschäft nimmer wieder auf den Umfang zusammengestrichelt, der die Börsen der vergangenen Wochen charakterisierte. Eine innere Vertiefung ging von dem Rückgang...

Rhein-Mainische Mittagbörse. Die Börse eröffnete bei sehr hohem Geschäft in den Aktienmärkten in nicht ganz einheitlicher Haltung. Der Auftragsbestand war klein, demzufolge auch die Unternehmungslust der Käufer. Die Grundstimmung blieb aber weiterhin zusehends...

Berliner Metallnotierungen. Berlin, 18. Dez. (Mittl., Bremerbörse.) RHM für 100 Rho. Elektrolyt (wiederauf) prompt ein Hamburg, Bremen oder Rotterdam 63,75; Original-Ölten-Mineralium 88-99 Prozent in Wien 144; desgleichen in Wien oder Brabant 148; Reindistillat 98-99 Prozent 208; Silber in Barren je 1000 fein der Rho 40,6-41,6.

eingeführten Frachtlage haben bei Städtgut eine Ermäßigung bis zu 35 Prozent der Frachten vor. Der Frachtmehrwert für Wagenladungen beträgt je nach Entfernung und Menge 28 bis 31 Prozent der Rho G. Darüber hinaus ist auch der Ausnahmefaktor 16 n 2 für getrocknete oder gedörrte Kartoffeln (Kartoffelböden) zu Futterzwecken und zur Bereitung von Futtermitteln in Futtermittelfabriken oder zu Brennholz, der ebenfalls bis zum 31. Dezember 1936 befristet ist, um ein halbes Jahr bis zum 30. Juni nächsten Jahres verlängert worden. Desgleichen ist der Ausnahmefaktor 16 A 1 für frische Kartoffeln zur Ausfuhr über See nach anderen Ländern und zur Ausfuhr über die trockene Grenze ebenfalls um ein halbes Jahr bis zum 30. Juni 1937 verlängert worden.

Wie wird das Wetter?

Bericht der Reichswetterdienststelle Frankfurt am Main



Zeichenerklärung zur Wetterkarte. Kälter Wind, Warmer Wind, Front vordringender Kaltluft, Front vordringender Warmluft, Front mit Warmluft in der Höhe, Regengebiet, Schneefallgebiet, Schauerförmigkeit, Nebel, Gewitter, Wolkenlos, wolkig, heiter, bedeckt, halbbedeckt.

Der Austritt feucht-warmer subtropischer Meeresluft hat sich noch verstärkt, so daß bis zu Höhen von fast 3000 Meter hinauf die Temperaturen über Null liegen. Mit dieser Entwicklung dürfte aber auch der Höhepunkt erreicht sein, so daß jetzt bei Nordsee der unbedeutenden Witterung mit langsame Abkühlung gerechnet werden kann, wenn auch die Temperaturen vorerst noch beträchtlich über dem jahreszeitlichen Durchschnitt liegen werden.

Die Aussichten für Samstag: Veränderlich mit Regenschauern, aber auch zeitweiliger Aufhellung und lebhaften südwestlichen bis westlichen Winden, mild.

... und für Sonntag: Bei Luftzufuhr aus West-Nordwest der wechselhaften und zu Niederschlägen geeigneten Witterung, etwas milder.

Table with columns for 'Rheinwasserstand' and 'Neckarwasserstand' showing water levels at various locations.

Table with columns for 'Baumwolle' showing cotton prices and 'Berliner Devisenkurse' showing exchange rates.

Large table with multiple columns listing various commodities and their prices, including 'Frankfurter Effektenbörse', 'Berliner Kassakurse', and 'Metalle'.



Dezember 1936

Feuer dazu. Sein weis es die von rlaubien. rolte ihm ein er nun zu lächeln, er es selber nicht echte Hand; ein

mmi-Kapf 2, 19 (Freitag)

es seiner zertriffen und blau. . . . . fänkte ich in ein da holten sie ihn,

anderen Zigarette einer Dähre und abon.

ar fein letzter Ro

**Krippen**  
Figuren  
Ställe  
Einzelteile  
kaufen Sie preiswert bei  
**Christliche Kunst**  
Mannheim 07.2.  
Mittelschen 06 u. 07  
Königsplatz 11/12

ktisches henk

**Damen-**  
**Fahrrad**  
hundert  
ne Marken  
Auswahl  
ie Auswahl in  
lungen wie:  
Meier, Berko  
onne usw. sowie  
ehörteile  
guter Qualität

pler 8

nos erfreut

so praktisch ist sich oder Läufer am Stragula oder dann ist das ein es Weihnachtsenk. Es kostet ht viel. . . . . bei

linger ten-Linobum Straße 48.

**Polstermöbel**  
schonst man gern / Die neuesten Modelle, beste Werkstatt - Arbeit nur v. Fachmann  
**Reichert**  
Polstermöbel und Matratzen  
Waldhofstr. 28/27

**Ser letzte Tropfen**  
**Kurpfalz Riebling**  
von gleicher Rasse und Eleganz  
**Kurpfalz-Schellerei**  
Speyerer Str.

**gefällt mir's daheim**  
Größte Auswahl! Bequeme Teilzahlung bei  
**Kretschmann**  
Musikhaus Planken 0 7, 13 am Wasserturn.

**Schreibe geräuschlos mit**  
**CONTINENTAL SILENTA**  
Die Spitzenleistung der Wanderschrift  
**BUCHER**  
L 1, 2 RUF 24221 MANNHEIM

**Die Kleinigkeiten nicht vergessen**  
sie geben dem Gabentisch erst das festliche Bild. Hübliche Kleinigkeiten sind beispielsweise Strümpfe, seid. Unterwäsche, Schals, Sporthemden, Binder und Taschentücher.  
Kaufen Sie gut und klug, benutzen Sie meinen  
**TEILZAHLUNGSPLAN**  
**Ernst Krüpe**  
AM THEATER • C 3, 1  
STOFFE, KLEIDUNG, WÄSCHE

**Uhren, Gold- u. Silberwaren Trauringe**  
**Philipp May** T 1, 3a Breite Straße

**Begehrte Geschenke**  
Uhren, Gold- u. Silberwaren Trauringe  
**Philipp May** T 1, 3a Breite Straße

**Jedes Dame einen Trenchschirm**  
von **Schirm-Schmidt**  
Nur Planken D 1, 5-6  
Achten Sie auf meine Adresse

**Morgen Samstag 19. Dezember 1936, ab 10 Uhr**  
**Rehessen**  
In der Gaststätte „Zum Schützen“ Markfeldstraße 32 wozu freundl. einladen  
**C. Pflater und Frau**

**Weine für das Fest**  
1935er Dirmsteiner Stahlberg . . . . 0.65  
1935er Dirmsteiner Horn . . . . . 0.75  
1935er Dürkheimer Feuerberg . . . . 0.90  
1934er Königsbacher Bender . . . . . 1.10  
1935er Königsbacher Altenweg . . . . . 1.30  
1934er Ruppertsberger Linsenbusch . . . . 1.40  
alles per Liter ohne Glas. Sämtl. Weine sind garantiert naturrein. Rotweine per Ltr. 55 Pf. an. Flaschenweine, Südwine, Schaumweine, Weinbrände, Schnäpse, Rum und Arrak sowie Liköre in großer Auswahl zu billigst. Preisen.  
Weinhandlung  
**A. Bihlmaier**  
Kepplerstr. 32 - Tel. 456 17.

**Die Blumen**  
für den Weihnachtsfest von  
**PRESTINARI**  
Friedrichsplatz 14

**Colosseum**  
am Meßplatz 000  
Inhaber: **KARL KHORPP**  
Bürgerl. Mittag- und Abendtisch.  
Jeden Samstag Verlängerung!

**Möbel-Käufer zur Aufklärung**  
Kaufen Sie gut und reell zu niedriger kalkulierten Preisen, wo Haltung voll u. ganz gewährleistet ist. In rein arisch. Geschäft, dann brauchen Sie nicht zu handeln. - Jede Auskunft unv. erb. Besichtig.  
**Möbel-Zimmermann**  
N 4, 20  
Zugelassen f. Ehestandsdarlehen u. Kinderbeihilfe

**Die Blumen**  
für den Weihnachtsfest von  
**PRESTINARI**  
Friedrichsplatz 14

**M'ARKLIN**  
Eisenbahnen  
Metallbaukasten  
Laubsägekasten  
Werkzeugkasten  
**Adolf Pfeiffer**  
K 1, 4

**Möbel-Käufer zur Aufklärung**  
Kaufen Sie gut und reell zu niedriger kalkulierten Preisen, wo Haltung voll u. ganz gewährleistet ist. In rein arisch. Geschäft, dann brauchen Sie nicht zu handeln. - Jede Auskunft unv. erb. Besichtig.  
**Möbel-Zimmermann**  
N 4, 20  
Zugelassen f. Ehestandsdarlehen u. Kinderbeihilfe

# Festgeschenke

**sollen praktisch sein!**

Abteilung: **Fahrräder**  
Für die Kleinen unsere **Roller mit Glocke** 3<sup>95</sup>  
Für die Jugend unsere beliebtesten **Knaben- und Mädchen-Fahrräder** 26<sup>50</sup>  
in guter Ausstattung mit Garantie . . .  
Unsere bekannten **Herren- und Damen-Fahrräder** 34<sup>50</sup>  
mit Steuerkopf-Muffen in kompletter Ausstattung - eine beachtliche Leistung  
Unsere mit besond. Sorgfalt gefertigten **Strapazier-Räder** mit bestem Steuerkopf, gemulzt, mit 6 Volt Beleuchtung . . . 44<sup>50</sup>  
Unser Verkaufs-Schlager **Solinger Präzisions-Rad** 55<sup>00</sup>  
Dieses Rad ist richtig und wird Ihnen gefallen - sehen Sie sich es an . . .  
Unsere weltbekanntesten **Dürkopp-Fahrräder** 62<sup>00</sup>  
sind etwas für unsere anspruchsvollen Kunden . . . RM.  
**Torpedo-Fahrräder** 65<sup>00</sup>  
sind ebenfalls beliebt und finden großen Anklang. Der Preis ist wirklich verhältnismäßig . . . RM.  
**Adler-Fahrräder** 71<sup>50</sup>  
sind auch dem Nicht-Radler bekannt. Dieses Rad können Sie mit geschlossenen Augen kaufen! . . . RM.

Abteilung: **Fahrrad-Zubehör**  
Auf Wunsch für alle Marken-Fahrräder monatliche Zahlung von nur RM. 8,-  
**Alles was der Radler braucht, in großer Auswahl und niedrigen Preisen am Lager**

Abteilung: **Nähmaschinen**  
Eine **Nähmaschine** mit 3-Jähr. Garantie zu nebenstehendem Preis ist bestimmt ein Beweis unserer Leistungsfähigkeit . . . . . 75.-  
**Diese versenkbare Nähmaschine** Rundschiff u. Holzgestell, dunkel Eiche, ist nur in einigen Stück am Lager. Der Preis ist der Tüchtigkeit unserer Einkäufer zu verdanken. . . . . 95.-  
Eine **Viktoria-Nähmaschine** zum Vor- u. Rückwärtsnähen mit automatischer Steich- und Stopf-Einrichtung, im bestimmt ein schönes Festgeschenk und nicht teuer. . . . . 125.-  
Und eine schöne **Nähtisch-Nähmaschine** 150.-  
ist eine Freude für den ganzen Haushalt, der Preis ist günstig. . . . RM.  
Die **Dürkopp-Nähmaschinen** sind erstklass. Markenfabrikate, in sorgfältigster Verarbeitung sind sie jahrelange Helfer der Hausfrau. Bezahlen tun sie sich von selber. . . . . 170.-

**Pfaffenhuber**  
„Ecke“ am Marktplatz H 1, 14 „Ecke“ 5 Schaufenster

**Danksagung**  
Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme, die uns beim Heimzuge unserer lieben Entschlafenen, Frau  
**Elise Reinhard**  
erwiesen wurden, danken wir herzlich, ganz besonderen Dank Herrn Pfarrer Bürk für seine trostreichen Worte, den Schwestern des Diakonissenhauses für ihre liebevolle Pflege sowie dem Evangl. Volksverein für die Kranzniederlegung.  
Mannheim (U 6, 19), den 18. Dezember 1936.  
In tiefer Trauer:  
**Peter Reinhard**  
**Irma Reinhard**  
**Walter Reinhard**

**Mu. Säk. Not. In-Str. Kessler**  
D 2, 1 Verl. Konstr.

**Suchen Sie Gelegenheitskäufe**  
an Wohnzimmern? Sie finden:  
**echte Perser antike Möbel**  
Büchertische, Vorständer, Vertik., Schmüde, Stülzimmer  
bei:  
**J. Distelhut,**  
M 1, 2a Breite Straße

**Perser Teppiche**  
Gelegenheitskäufe!  
**Bausback**  
M 1, 10 Ruf 2646"

**Geschenke**  
**Kaffeesevice**  
mit schönem Dekor  
für 2 Pers., 20g. 1.50  
für 6 Pers., 90g. 2.95  
für 6 Pers., 150g. 5.95  
für 12 Pers., 270g. 9.95  
**Tafel-service feston.**  
mit Goldband und Linie  
für 6 Pers., 20g. 12.50  
für 12 Pers., 450g. 24.00  
**Billig Bei Baro**  
Neckarstadt: Nikeln und Lange Röhren  
Neckarau: am Markt

**Danksagung**  
Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Teilnahme an dem uns so schwer betroffenen Verluste unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, sagen wir auf diesem Wege innigsten, verbindlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Stadtpfarrer Jundt für seine trostreichen Worte am Sarge der Verstorbenen. Dank auch den lieben Diakonissen-Schwwestern für ihre aufopfernde Pflege und all denen, die ihr während ihrer Krankheit hilfreich zur Seite gestanden haben. Dem Personal meiner Firma, den Hausbewohnern, den vielen Kranzspendern und allen, die der Verstorbenen das letzte Geleit gaben, sei ebenfalls innigster Dank gesagt.  
Mannheim (Elfenstraße 26), den 18. Dezember 1936.  
**Rosa Langenauer, geb. Müller**  
**Carl Langenauer, Spenglermeister**  
**Ilse Langenauer.**

**Wertvolle Geschenke!**  
**Das klingende Buch**  
46 Welt-Erfolge der Unterhaltungsmusik für Klavier  
Inhalt Band I: Grün ist die Heide - Der kreuzfidele Kupferschmied - Glühwürmchen-Idyll - Lysistrata-Walzer - Prohimo auf den Bergen - Der treue Hampelmann - Rosenkranz - Alle mit uns, Marsch-potpouri - Wiener Operetten-Potpouri u. a.  
Inhalt Band II: Heinzelmännchens Wacht Parade - Niemand liebt dich so wie ich, aus „Pagantini“ - In lauschiger Nacht - Der Lenz - Fliegermarsch - Singende Bataillone, Potp. - Dront in der Lobau u. a.  
Jeder Band 3.50 RM. - in Ganzleinen 4.50 RM.  
**Das neue Operetten-Buch**  
Alle großen Operetten-Erfolge in einem Band für Klavier oder Gesang und Klavier  
Inhalt: Wolgalied: Einer wird kommen - Gern hab ich die Fran'n geküßt; Liebe, du Himmel auf Erden - Immer nur lächeln - O Mädchen, mein Mädchen - Villa-Lied - Stolz Du sollst der Kaiser meiner Seele sein - Ich bin nur ein armer Wander-gesell; „Glückliche Reise“ - Hab ich nur deine Liebe - Ach ich hab sie ja nur, u. a.  
3.50 RM. - Als Geschenk in Ganzleinen 4.50 RM.  
finden Sie in dem reichhaltigen Musikalienlager  
**Heckel** o 3,10

**Tack**  
Der gute Schuh für Alle  
Elegante Absatz-Hauschuhe, braun, schwarz, grau, blau und bordeaux Samt mit Gummi-Sohle  
**3<sup>25</sup>**  
Mannheim / Planken P 6, 1

# MALSCH / Eine der größten badischen Gemeinden

Wenn man heute von den großen Gemeinden Badens spricht, dann muß in erster Linie als eine der ältesten und größten im Lande das malerisch am Ausgange des Schwarzwaldes gelegene, 5000 Einwohner zählende Malsch genannt werden. Weit ausgedehnt, im Gebiet zwischen Baden-Baden und Ettlingen gelegen, dehnt es sich, von der Ebene aus ansteigend, auf den Vorhügel des Gebirges aus. Seine klimatisch günstige Lage, die glückliche Verbindung von Ebene und Gebirge, die gute Bewässerung und die Fruchtbarkeit des Bodens ließen schon in alter Zeit Malsch zu einer der bedeutendsten Siedlungen Mittelbadens werden. Lange Jahrhunderte war es ein ausgesprochenes Bauerndorf bis in den 80er und 90er Jahren des letzten Jahrhunderts die zunehmende Industrialisierung in Deutschland sich auch hier geltend machte und zu einer starken Abwanderung aus den bäuerlichen Betrieben führte.

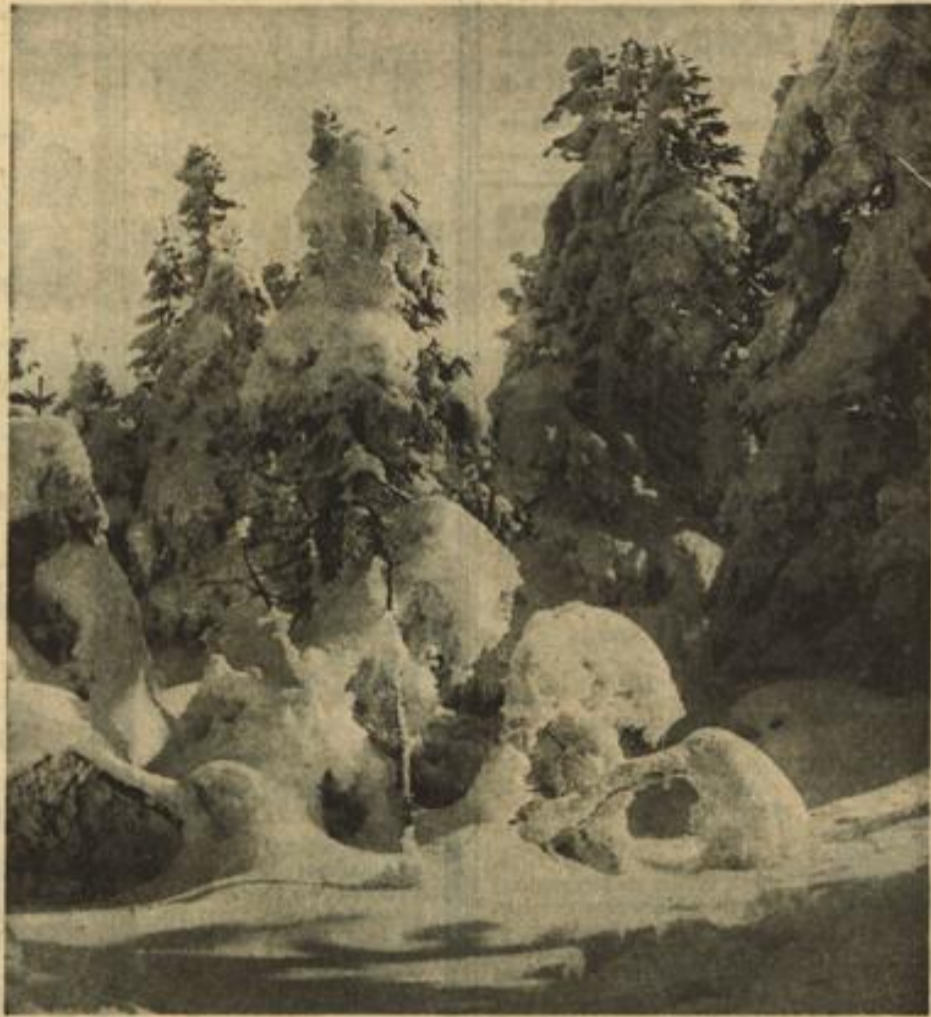
Neben einem Stamm tüchtiger Kleinbauern, die auf eigenem Grund und Boden der Natur die landwirtschaftlichen Erzeugnisse abringen, geht heute ein Großteil der Bevölkerung in den nahe gelegenen Industrien der Landeshauptstadt, des Alb- und Murgtales ihrem Lebensunterhalt nach. Daneben hat sich auch noch in den letzten Jahrzehnten ein beachtlicher Handwerkerstand entwickelt, dessen solide Arbeit überall geschätzt und dessen Erzeugnisse den heutigen Anforderungen vollkommen gerecht werdend, auch anderwärts gerne gekauft werden. Der Handel wird immer bedeutender, die Malscher Industrie blüht immer mehr auf, und so ergibt der Ausblick für die Zukunft ein durchaus erfreuliches und hoffnungsvolles Bild für die Entwicklung des Ortes.

Wenn man diese berechtigte Hoffnung aus fester Ueberzeugung aussprechen kann, dann beugt dies auf der vollkommenen Veränderung, die seit dem Jahre 1933 auch hier eingetreten ist. Davon ausgehend, daß der Bauer die Aufgabe hat, die Ernährung des deutschen Volkes sicherzustellen und darüber hinaus der Industrie in erhöhtem Maße Rohstoffe zuzuführen, hat die neue Einstellung auf die vorgezeichnete Aufgabe zu einer erheblichen Umstellung im bäuerlichen Betrieb geführt. Gewaltige Flächen bisher wertlosen Sumpfgeländes, etwa 90 Hektar mit einem Gesamtaufwand von 500 000 RM, wurden durch Umbruch neu gewonnen und auf diese Weise die Anbaufläche wertvollen Acker-

geländes bedeutend vergrößert. Hanf, Flachs und Reis werden heute neben den anderen landwirtschaftlichen Produkten in großem Maße angebaut.

Daneben hat in den letzten drei Jahren der Obstbau eine besondere Bedeutung erlangt. Durch tatkräftige Aufbauarbeit des Obstbauvereins wurden die verwahrlosten Baumbestände in Ordnung gebracht und in tragfähigen Zustand versetzt, eine große Zahl von Neuanlagen und Ausbesserungen wurden geschaffen,

und heute ist Malsch dabei, mit seinen 43 000 Obstbäumen in die vorderste Reihe der obstbaureichsten Gemeinden Badens zu treten und den Obstbau zu einem außerordentlich wichtigen Wirtschaftsfaktor zu gestalten. Große Mengen von Beerenobst und Steinobst verlassen alljährlich die Grenzen des Ortes, und bald werden sich die großen Umpflanzungen an den Apfel- und Birnbäumen auswirken und erhebliche Ueberschüsse für die Ausfuhr bereit stehen.



Im Winterschmuck

(Archivbild)

Der durch den Amerikanerweibau vollständig zum Erliegen gekommene Edelweibbau erwacht wieder zu neuem Leben, um so werden auf allen Gebieten die Schäden einer Zeit, die auch die Lage in Malsch einstmalig tröstlos gestaltete, bald überwunden sein.

Die Gemeindeverwaltung unterstützt die fortschrittlichen Bestrebungen aufs tatkräftigste. Hier werden nicht nur schöne Worte geredet, sondern die Tat und zielbewusstes Schaffen sind die Lösung für eine gesunde Weiterentwicklung der Gemeinde. Mag auch die eine oder andere Maßnahme und deren Tragweite von einzelnen im ersten Augenblick nicht voll erfasst werden, die späteren Jahre werden es lehren, daß heute auf gemeindepolitischen, bürgerlichen und wirtschaftlichen Gebieten verantwortungsbewusste Männer stehen, deren einziges Streben es ist, auch das Malscher Schaffen einzugliedern in das große Aufbauprogramm unseres genialen Führers.

Um die Bedeutung der Gemeinde Malsch zu kennzeichnen, sei noch folgendes erwähnt: Die Gesamtgemarkung beträgt 3600 Hektar, darunter 1500 Hektar herrlichen Tannen- und Mischwäldungen. Am Ort sind 3 Metzger, 1 Zahnarzt, 2 Dentisten, 1 Tierarzt, 1 Apotheke, 1 Gemeindepital, 1 Gewerbeschule, 1 Kleinkinderschule, 1 Heilerziehungsinstitut und 1 Gemeindepfarrkirche mit über 2 000 000 RM Spareinlagen.

Gegenwärtig sind folgende größere Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen in Angriff genommen: Umbau der Volksschule mit einem voranschlagsmäßigen Aufwand von rund 80 000 RM, der Leichenhalle mit 15 000 RM Aufwand, Melioration mit einem Aufwand von 30 000 RM.

Die Zahl der Arbeitslosen beträgt zur Zeit noch 35. Der Höchststand betrug Ende 1934 - 289 und Anfang Februar 1935 - 194.

Für die nahe Zukunft sind in Aussicht genommen: Errichtung eines Freibades mit etwa 70 000 RM Aufwand, Straßenneuerstellungen und -verbesserungen mit etwa 40 000 RM Aufwand, Fortsetzung der Meliorationsarbeiten mit voraussichtlich RM 50 000 Kosten.

Abschließend kann noch bemerkt werden, daß der Bürgermeister von Malsch den Mannheimer kein Unbekannter ist. G. Hornberger war vom 7. September 1933 bis 1. Oktober 1934 Bürgermeister in Ilbesheim. Er wurde damals auf Berufung der Gauleitung und des Ministeriums des Innern Bürgermeister in Malsch. Bei der Gelegenheit, die Leser des „Saltenkreuzbanner“ mit der Gemeinde Malsch bekannt zu machen und die in den Aufbaujahren geleistete Arbeit aufzuzeigen, entbietet er gleichzeitig die besten Grüße an die Belangten in Mannheim, Ilbesheim und Schwetzingen.

A. R.

# MALSCH

## AMT RASTATT

Große badische Landgemeinde mit 5000 Einwohnern, malerisch am Fuße der nördlichen Ausläufer des Schwarzwaldes gelegen. Bahnstation — Hauptstrecke Frankfurt—Mannheim—Karlsruhe—Basel. 1500 ha herrliche Tannen- und Mischwäldungen. Starker Fremden- und Wanderverkehr. Gute bürgerliche Gaststätten. Ausgangspunkt für lohnende Wanderungen und Spaziergänge in die Täler der Alb, Murg und Waldprechtsbach. Heilerziehungsinstitut mit Walderholungsheim im nahen Bergwald. In nächster Nähe Karlsruhe und Baden-Baden (jeweils 20 Minuten Bahnfahrt), Herrenalb, Moosbrunn, Mahlberg mit Aussichtsturm, Bernstein und Teufelsmühle. — Am Platz: 3 Aerzte, 1 Zahnarzt, 2 Dentisten, 1 Tierarzt, 1 Apotheke, Gemeindepital, Gewerbeschule, Quellwasserleitung, Freibad. Große Industrien: Gebr. Jäger, Papierfabrik, Südd. Teerindustrie, Inhaber A. Peter, Holzgroßhandlung A. Kohlbecker, Sägewerk Lehmann, Ziegelei Pottiez. Günstige Gelegenheit für Industrieansiedlung, Gleisanschlußmöglichkeit. — Wohngelegenheit für Pensionäre und Rentner.

Auskunft Rathaus Malsch

### DER BÜRGERMEISTER

# Gemeinde-Sparkasse

# MALSCH Amt Rastatt

Gegründet 1890 - Öffentliche Sparkasse - Fernruf Nr. 16  
2 170 000 RM. Spareinlagen - über 5000 Sparkonten

### Spar-, Scheck-, Giro-, Kontokorrent-, Wechsel-, Devisen- und Sortenverkehr

Schulsparkasse, Heimsparbüchsen, Reisekreditbriefe (Rob), Reiseparmarken der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“. — Gewährung von Hypotheken-Darlehen und Krediten. — Beratung in allen Geld und Vermögensangelegenheiten.

Bankkonten: Badische Komm. Landesbank Karlsruhe und Mannheim / Reichsbank Rastatt / Sparkasse Rastatt / Postscheckkonto: Nr. 4208 Karlsruhe.

# Vorteilhafte Tarifänderungen der Reichsbahn!

Verlangen Sie näh. Auskünfte b. Fahrkartenschalter und holen Sie Angebote bei Veranstaltung von gemeins. Reisen u. bei Gefolgschaftsausflügen ein. Sie werden gern in allen Fragen beraten

## Sonntagskarten

gelten neuerdings von Samstags 12 Uhr bis Montags 24 Uhr (Beendigung der Rückfahrt)

## Mittwochs-Ausflugkarten

die in bestimmten Verbindungen an Mittwoch-Nachmittagen ausgegeben werden, gelten nunmehr bis Donnerstag früh 3 Uhr

Besonders empfehlenswert ist die vorteilhafte **Fahrpreis-Ermäßigung für Gesellschaftsfahrten**

**33 1/3%** Ermäßigung schon bei Bezahlung für mindest. acht Erwachsene u. sogar **50%** Ermäßigung bei Bezahlung für mindestens dreißig Erwachsene  
**Dazu noch Freikarten nach Tarif**

**Mitglied Deutscher Arbeits-**

**Drogen**

**Ferdinand Be...**  
Mannh...  
Fernruf

**Germania-Dro...**  
Apotheker: J. ...  
Fernsprecher 242

**Hirsch-Drog...**  
Hugo ...  
Heidelber...  
Fernspr...

**Drogerie u. P...**  
am Universu...  
Inh.: Fritz Knoll

**Ludwig & Sch...**  
Inhab.: Alfred St...  
(geb. 1883). Tel. 27715  
Pflanzl. Friedrichsplatz

**Michaelis-Dro...**  
Drogen - F...  
G 2, 2 -

**Schloß-Drogerie**  
Ludwig Büchler  
Drogen - Photo

**Lederwa...**

**BAUER**

**Fr. Eisenhut**  
Meerfelds...  
Leder in...  
Spielwaren

**Leonhard**  
E 1, 16  
Paradeplatz -

**Gold**  
Walter  
Tel. 214  
Repara...

**Blumeng...**

**Karl Assenhe...**  
Kunst...  
Fernruf

**E. Assenheim**  
Planken, A...  
Fernruf 205

**Blumenhaus**  
Karcher, nur...  
Fernsprecher 235

**Oskar Prestin**  
Friedrichsplatz 14.  
Blumen für Fr...

**Seilerwaren - Gro...**

**Carl Fr. Cap...**  
Blindadengroßhan...  
Fernruf 212 44 -

**G. & F. Fing...**  
Drahtseile, Hanfs...  
artikel - Tel. 272

**Mannh. Damp...**  
vorm. Louis Wolf  
Großhandl. mit Ha...  
Fernsprecher 2000

**Stappuhn Sel...**  
G. m. b. H. - C...  
m. Hanferzeugnisse  
Hansa-Haus

einbau vollständig  
elweibau erwacht  
so werden auf  
tner Zeit, die auch  
trostlos gestalter,

unterstützt die fort-  
aufs tatkräftig,  
ne Worte geredet,  
htes Schaffen und  
Weiterentwicklung  
eine oder andere  
eite von einzelnen  
oll erfährt werden,  
lehren, daß beide  
erlichem und wirt-  
antwortungsbewußte  
es Streben es ist,  
einzugliedern in  
des genialen Füh-

meinde Maßstäbe  
es erwähnt: Die  
0 Gestalt, darunter  
n. und Wilschwal-  
erzte 1 Zahnarzt,  
theft, 1 Gemeinbe-  
feinkinderschule, 1  
1 Gemeindefest-  
Spareinlagen.  
größere Arbeit-  
angriff genommen:  
nem voranschreitend-  
80 000 RM, der  
Luftwand, Pelles-  
a 30 000 RM.  
eträgt zur Zeit  
ug Ende 1934 -  
5 = 194.  
d in Aussicht ge-  
reibendes mit einer  
enneuerungsarbeiten  
40 000 RM Auf-  
stärkungsarbeiten mit  
bermerkt werden,  
Ralfsch den Ranz-  
G. Hornber-  
933 bis 1. Oktober  
heim. Er wurde  
aufleitung und bei  
Bürgermeister in  
it, die Leser des  
Gemeinde Ralfsch  
in den Aufbau-  
anzeigen, entbietet  
e an die Belange  
und Schwelinger,  
A. R.

se

statt

ur Nr. 16

arkonten

rrent-

erkehr

bb), Reise-

Gewäh-

ng in allen

und Mann-

heckkonto:



# Dieses Schild

kennzeichnet deutsche Geschäfte

<p><b>Mitglied der Deutschen Arbeitsfront</b></p>			
<p><b>Drogerien</b></p>	<p><b>Polsterer und Tapezierer</b></p>	<p><b>Sandstrahlentrostung</b></p>	<p><b>Modewaren</b></p>
<p><b>Ferdinand Beck</b> Mannheim, J 3 a, 1-2 Fernruf 210 72</p>	<p><b>Karl Theilacker</b> Polster- und Tapeziermeister Polstermöbel — Matratzen Mannh.-Neckarau — Tel. 485 88</p>	<p><b>Heinrich Mangold</b> Werkst.: Emil-Heckelstraße 26. Tel. 272 79. Whg.: Meerluchstr. 6</p>	<p><b>Carl Baur</b> N 2, 9 - Fernruf 231 29 Modewaren, Posamenten, Kurzwaren.</p>
<p><b>Germania-Drogerie</b> Apotheker: J. Suzen Fernsprecher 242 70 - F 1, 8</p>	<p><b>Drahtgeflechte</b></p>	<p><b>Herrenartikel</b></p>	<p><b>Herrenartikel</b></p>
<p><b>Hirsch-Drogerie-Parfümerie</b> <b>Hugo Schmidt</b> Heidelbergerstraße - O 7 18 Fernsprecher 250 20</p>	<p><b>Martin Uster</b> Kloppenhelmerstraße 75 Seckenheim - Tel. 470 86</p>	<p><b>A. Langenberger</b> E 1, 17 Der kleine Laden mit der großen Auswahl.</p>	<p><b>Mey &amp; Edlich</b> das feine Herrenartikelspezial- geschäft, P 6, 21, neue Planken</p>
<p><b>Drogerie u. Parfümerie</b> <b>am Universum, O 7, 1</b> Tel.: Fritz Knoll - Tel. 225 08</p>	<p><b>Haus- u. Küchengeräte</b></p>	<p><b>H. Model Nachf.</b> Am Paradeplatz Herren-Wäsche u. Modeartikel Feine Damen-Wäsche.</p>	<p><b>Roeckl-Handschuhe</b> Kravatten - führend, preiswert D 1, 2, Paradeplatz, Tel. 286 43.</p>
<p><b>Ludwig &amp; Schütthelm</b> Inhab.: Alfred Stoll - O 4, 3 Tel. 271 51/16 - Filiale mit Friedrichsplatz 19 - Tel. 414 05</p>	<p><b>Karl Armbruster</b> Schwetzinger Str. 91-95, Ruf 426 39</p>	<p><b>Oefen und Herde</b></p>	<p><b>Karl Armbruster</b> E 2, 17, Planken, Küppersbusch-Verkaufsstelle</p>
<p><b>Michaelis-Drogerie</b> Drogen - Farben G 2, 2 - Tel. 207 40/41</p>	<p><b>Louis Franz</b> O 2, 2</p>	<p><b>Herrenhüte</b></p>	<p><b>Ferd. Rehfus, B 1, 6</b> Herrenhüte und Reparaturen Fernruf 238 72</p>
<p><b>Schloß-Drogerie, L 10, 6</b> Ludwig Büchler - Tel. 278 92 Drogen - Photo - Parfümerie</p>	<p><b>Adolf Pfeiffer</b> K 1, 4 - Fernruf 229 59</p>	<p><b>Die DAF-Mütze nur von</b> <b>Friedrich Grether</b> Mittelstraße 38</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>
<p><b>Lederwaren</b></p>	<p><b>Fritz Schimmelmann</b> D 1, 7 (Hausahaus) Fernsprecher 248 74</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Ferd. Rehfus, B 1, 6</b> Herrenhüte und Reparaturen Fernruf 238 72</p>
<p><b>DAUER H 1, 3</b> Reparaturwerkst. Fernruf 287 73</p>	<p><b>Karl Weber</b> Schwetzingerstr. 72 - Gontardplatz 1 Fernsprecher 432 68</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Fr. Eisenhut</b> Meerfeldstraße Nr. 23, Leder im Ausschneit- Spielwaren -</p>	<p><b>Weickel</b> C 1, 3 Das große Spezialgeschäft mit den billigsten Preisen.</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Leonhard Weber</b> E 1, 16 P 6, 22 Paradeplatz - Plankenhol</p>	<p><b>Werkzeuge</b></p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Gold-Pfeil</b> Walter Steinprobe Tel. 21406 Ecke O 8, 3 Reparaturwerkstätte</p>	<p><b>Karl Armbruster</b> Schwetzinger Str. 91-95 Fernsprecher 426 39</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Blumengärtner</b></p>	<p><b>E. Bihlmaier</b> Qu 7, 24, Mannheim Fernsprecher 287 19</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Karl Assenheimer jr.</b> Kunststraße, O 2, 9 Fernruf 228 21.</p>	<p><b>Adolf Pfeiffer</b> M 5, 3 - Fernruf 229 58</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>E. Assenheimer, E 2, 18</b> Planken, Altes Geschäft Fernruf 205 86</p>	<p><b>Holzbau</b></p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Blumenhaus Geschw.</b> <b>Karcher, nur K 1, 5</b> Fernsprecher 238 67 u. 262 62</p>	<p><b>Holzhaus Franz Spies</b> vorm. Albert Merz Frychtbahnstraße 4 Fernsprecher 242 46</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Oskar Prestinari</b> Friedrichsplatz 14. Tel. 439 39 Blumen für Freud und Leid</p>	<p><b>Holzdrehereien</b></p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Seilerwaren-Großhandlungen</b></p>	<p><b>Jean Elz</b> Holzverwertung u. Holzhandlg. Luisenring 80. Fernruf 282 30</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Carl Fr. Cappel</b> Blodlagengroßhandlung Fernruf 212 44 - E 2, 4-5</p>	<p><b>Carl Hechler</b> vorm. W. Kadel Käfertaler Straße 31 Fernsprecher 513 11</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>C. &amp; F. Fingado</b> Drahtseile, Hanfseile, Schiffs- artikel - Tel. 272 03 - C 8, 13</p>	<p><b>Zeichenbedarf</b></p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Mannh. Dampfseilerei</b> vorm. Louis Wolff, G. m. b. H. Großhandl. mit Hanfzeugniss. Fernsprecher 20001</p>	<p><b>Chr. Hohlweg</b> G. m. b. H. - D 6, 3 Fernsprecher 262 42 Zeichenstoffe - Zeichenmaschinen Zeichenpapier, alle Zeichenentwürfen</p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>
<p><b>Steppuhn Seilwerke</b> G. m. b. H. - Großhandel m. Hanfzeugnissen. Tel. 277 07 Hansa-Haus</p>	<p><b>Beachtet beim Einkauf obiges Schild!</b></p>	<p><b>Gebr. Kunkel</b> F 1, 2, Breite Straße, Hüte - Mützen - Pelze</p>	<p><b>Hut-Weber</b> Herrenhüte, Mützen. Tel. 263 01 J 1, 6, Breite Straße</p>

## Auch Sie!

müßten den Weihnachts-Verkauf  
bei **Karl Lutz** R 3, 5a ausnützen

<p>Dem Warenkauf- abkommen der Badischen Beamtenbank und der Wirt- schaftshilfe für Kriegs- beschädigte angeschlossen</p>	<p><b>Damen-Artikel</b> Unterröcke Schlüpfer Büstenhalter Strümpfe - Schals Handschuhe Pullover Sportröcke Hemd u. Schlüpfer</p>	<p><b>Herren-Artikel</b> Sport- u. Oberhemden Unterwäsche Kragen Krawatten Handschuhe Socken Schals Taschentücher Hosenträger Sportstrümpfe</p>	<p><b>Kinder-Artikel</b> Mädchen-Pullover Mädch.-Unterröcke Mädchen-Hemden Mädch.-Schlüpfer Mädchen-Strümpfe Mädch.-Söckchen Knaben-Pullover Knaben-Schals Knab.-Handschuhe Knaben-Strümpfe K.-Sporthemden Taschentücher</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Praktische Geschenke

für die Küche,  
den Haushalt  
und den guten Tisch  
finden Sie in gediegener Qualität bei



## Gebrüder Wissler

S 1, 3  
Glas, Porzellan, Haus- und Küchengeräte



**Die haben gut lachen!!**

Denn sie rauchen **Sandblatt-Zigarre**

meine neue **Sandblatt-Zigarre**

Vordermann (Kommando) 10 J. . . 25 St. 2.50.-  
Vordermann (Richtung) 12 J. . . 25 St. 3.00.-  
Vordermann (Signal) 15 J. . . 25 St. 3.75.-  
Vordermann (Flügge) 20 J. . . 25 St. 5.00.-

**Zigarren Weick Zigarren**

**G 3, 9 G 2, 8**

Bahnhof Neckarstadt - Friedrichsbrücke-  
Wartehalle - Bellenstr. 43 - OEG-Bahnhof

## Fragen Sie Ihre Eltern



oder die verheiratete Freundin, wie es  
damals war. Sie werden es Ihnen  
bestätigen: Jeder Glückwunsch, der zur  
Verlobung oder zur Vermählung ein-  
trifft - ob es nun eine einfache Karte  
oder ein schmuckes Telegramm ist -  
löst die größte Freude aus; zeigen sie  
doch, wie Ihr Bekanntenkreis an dem  
Ereignis frohen Anteil nimmt. . . .  
Wollen Sie sich dieser Freude betau-  
ben? - Geben Sie rechtzeitig für wenig  
Geld eine Anzeige auf im  
**Flakenkreuzbanner**

Die Zeitung, die in jedes Haus kommt.

**Achtung! Geschäftseröffnung!**

Der verehrten Einwohnerschaft von Mann-  
heim und Umgebung zur gefälligen Kenntnis,  
daß ich meine

## Herren- u. Damensalon

mit modernster Bedienung im Hause  
**Mittelstraße 15**

eröffnet habe. Mein Bestreben ist, die wer-  
te Kundschaft mit bester Arbeit zu bedienen. Um  
geneigten Zuspruch bitte!

15342V) **Willi Weis, Friseurmeister.**

## Galerie Buck

Fernsprecher 23161 August-Anlage 3

### Weihnachts-Sonderausstellung

Werke erster Meister: Hans Thoma,  
W. Trübner, Hans Canon, G. Schön-  
leber, H. Baisch, Fr. Uhde, K. Spitz-  
weg, H. Zügel, A. Weisgerber etc.  
Vornehmste Geschenke!

Sonntag vor Weihnachten geöffnet!

**Hauptredakteur: Dr. Wilh. Rattermann.**

**Stellvertreter: Karl M. Engeler.** - Chef vom Dienst:  
Helmut Wühl, verantwortlich für Politik; Dr. Wilh.  
Rattermann; für politische Nachrichten: Dr. Wilhelm  
Engeler; für Wirtschaftspolitik und Handel: Wilhelm  
Ramer; für Kommunales und Bewegung: Friedrich Karl  
Danz; für Kulturpolitik, Beauftragter und Verleger: I. G.  
Dr. W. Röhre; für Unpolitisches: Felix Gans; für  
Verkehr: Karl M. Engeler; für Sport: Julius G.;  
hauptsächlich in Mannheim.

**Selbstiger Berliner Mitarbeiter: Dr. Johann v. Beer,**  
Berlin-Tablitz.

**Berliner Schriftleitung: Hans Graf Keilbach,** Berlin  
NW 68, Ebertstraße 15b, Redaktionsamtlicher Original-  
berichte verboten.

**Sprechstunden der Schriftleitung: Täglich 16 bis 17 Uhr**  
(außer Mittwoch, Samstag und Sonntag)

**Verlagsdirektor: Kurt Schönwisch,** Mannheim

**Druck und Verlag: Gutenberg-Verlag u. Druckerei**  
GmbH, Sprechstunden der Verlagsdirektion: 10.30 bis  
12.00 Uhr (außer Sonntag und Sonntag); Fernspre-  
ch. für Verlag und Schriftleitung: Sammel-Nr. 354 21.  
Für den Anzeigenteil verantwortlich: Karl Hebrting, Adm.  
Sur Zeit ist Preisliste Nr. 7 für Gesamtanfrage (einfach,  
Zeitung und Schwelinger Ausgabe) gültig.

**Gesamt-D.M. Monat November 1936 . . . 48 537**

haben:

Mannheimer Ausgabe . . . . .	39 490
Schwelinger Ausgabe . . . . .	6 358
Beinheimer Ausgabe . . . . .	3 690

## Geschenke für das „Reich der Hausfrau“

Mit einer Brotschneide-Maschine geht es  
rascher. Eine Knetmaschine hilft Kräfte  
sparen. Eine Kaffeemaschine ist prak-  
tischer. Eine genauwiegende Küchenwaage  
hat schon lange gefehlt.

Aber auch Töpfe, Kannen, Flötenkessel  
und die vielen anderen praktischen Dinge  
sind immer willkommen!

Wie wäre es mit Jener Glas?

Alles haben wir in großer Auswahl und  
zu dem Preis, den Sie anlegen wollen!

## Kirner Kammerer & Co.

Gepründel 1742 - R1-15/16

Schon Ihre Uhren  
kauften gerne bei uns!

Kirner Kammerer hat alles bereit, Kirner, Kammerer, weiß, was erfreut!





# Pelze

Wo? kaufe ich eine schöne billige Pelz-Jacke Pelz-Mantel Pelz-Kragen Pelz-Besätze Bei

**Pelz-Kunst**  
S 3,13 Mannheim  
Fernruf 28065  
Er ist der richtige Fachmann für Sie.  
Sonntag geöffnet!

Für den Sport:

<b>Ski-Anzüge</b>	<b>Ski-Hölzer</b>
32.- 48.- 58.-	12.- 18.50 23.50
<b>Ski-Kostüme</b>	<b>Ski-Stiefel</b>
32.- 42.- 55.-	19.50 23.- 29.-
<b>Ski-Hosen</b>	<b>Ski-Stöcke</b>
9.- 15.- 19.-	2.75 3.50 4.75
<b>Slalom-Blusen</b>	<b>Trainings-Anzüge</b>
9.50 16.50 19.50	5.75 8.20 7.75

Verlangen Sie unseren Wintersport-Katalog!

## Engelhorn & Sturm

Sport-Abteilung

Mannheim

# Für das Fest!

1934er Natur-Weine  
besonders empfehlenswert  
Dürkheimer Feuerberg . . 90  
Gimmeldinger Kieselberg . 1.-  
Beidesheimer Neuberg . 1.10  
pro Liter ohne Gl.

Seit 30 Jahren  
**Vorreiter**  
Weinkellerlei  
Rheinaustr. 6  
Ruf 235 43



Bei Fußbeschwerden

„Chasalla“  
tragen Sie werden von der Wohltat überrascht sein.  
Alleinverkauf:

**Wanget**  
Mannheim  
R-17

# Was Sie suchen

in Schlaf-zimmer  
Wohn-zimmer  
Herren-zimmer  
Küchen  
Couches  
Sofas  
Matratzen  
Friedrich  
**Krämer**  
nur F 1, 9  
Ehrensdorferstr.  
Zahlungsanleihe.



# Pelze

in jeder Art und Preislage

Seit 1740

## Ehr. Schwenzke

Das Spezialhaus für Pelze

Fernruf 25369

9 2, 1 am Markt

# Ihr Geschenk ein Schirm!

Sie finden große Auswahl und kaufen vorteilhaft

bei

## Schirm-Kerner

am Paradeplatz D 1, 1 Fernspr. 25411

So 'ne Auswahl und die Preise so klein • die Freude aber wieder so groß

das sind die drei typischen Merkmale, wenn Sie Geschenke aus edlem Offenbacher geben. Für die Dame eine Hand- oder Stadtlasche, Koffer, Necessaire, Maniküre usw. usw. für den Herrn Akten- oder Diplomenmappe, Brieftasche, Geldbeutel, Koffer, Schreibmappe, das sind einige Anregungen von

# OFFENBACHER BAUER LEDERWAREN

H 1, 3 Breite Straße der Nordsee gegenüber

Schlittschuhe - Rollschuhe - Rodelschlitten  
Laubsäge-Garnituren - Werkzeugkästen  
Ofen - Kohlenherde - Gasherde

## Weber & Bohley

Schwetzingen  
Straße 124  
Fernruf 405 46

# Für Haushalt und Festlichkeiten

empfehlen Bier-Sorten in 1/2 u. 1/4 Flaschen folgende  
Fürstenerbräu, Münchner Augustinerbräu, Erste Kulmbacher, Kloster Langheimer Urbräu, Doppelbock Gustator und Bellheimer Bier, Auch Hakenbier, Champagner-Weizen, Mineralwasser: Oerolsteiner, Kaiser Friedrich und Fachinger, Rohreis aus Stadt Leihungswasser.  
F. E. Hofmann u. Arend, S 6, 33  
Fernsprecher 22446 und 22447

- Teppiche
- Bettvorlagen
- Brücken
- Tisch- u. Divandecken

## Hermann Regelin

Fernruf 27792 O 7, 25 Kunststraße



Sequenzialzahlung  
G. Müller & Co.  
D 9, 10, Ruf 224 54

Und jetzt noch eine tolle  
**Rüchje**  
die Sie 1. Möbel-Paradies  
Anton Debel, Kupferstr. 8, in großer Auswahl zu verteilbar, Preis, find. Unbekanntbarlich, Rindert-, Scheine



Stets Einzug neuester Modelle  
Aelt. Spezial-Kinderwagen-Geschäft  
Bekanntlich: Ch. Stange  
P 2, 1 bei der Hauptpost

Für Brautleute! Günstige Angebote in Schlafzimmer aller Art. Ehrensdorferstr. 1. Kinderstühle! Möbel-Dietrich  
E 3, 11  
Filiale in Schwetzingen.

# Schürzen

ein beliebtes Weihnachts-Geschenk!



Schutz-Kittel Wickelform Gr. 42/48	Schutz-Kittel Wickelform Gr. 42/48	Mil.-Hagard. Delit. Art Gr. 40 Stieg.-10	Schutz-Kittel Wickelf. beste Verarb.
2.75	3.75	1.25	4.90



Träger-Schürze mit Volant und 2 Taschen	Kamden-Schürze mit bestickter Tasche, Gr. 45 St.-lg. 10 95	Träger-Schürze blau/weiß einfarbig, buntes Muster	Träger-Schürze einfarbig, buntes Muster
1.95	1.95	1.35	2.25

# GEBRÜDER braun

MANNHEIM · BREITESTR. · K 1, 1/3

## Stets willkommene Weihnachtsgeschenke

sind meine Spezialitäten aus eigener Brennerei! Schwarzwälder Kirschwasser Marke Rentaltaler, mild, hocharomatisch. Schwarzwälder Gebirgshimbeergeist, das Feinste für Kenner. Schwarzwälder Edelkirschkör, pikant und würzig, der beliebte Damen-Likör. Schwarzw. Zwetschgenwass. Privatbrand! Hier: frei Haus!  
**K. ZERR**  
Mhm., D 1, 1 - Tel. 266 77.

## Das ist ja das Schöne

in unserer großen Abteilung Porzellan - nicht nur die kleine Preislage - auch in unseren Services sind wir reich sortiert.

**Beweis:**  
Speise-Service 12 Pers., 45teilig entzückende Formen, breite Poltegoldkante in weiß oder elfenbein 63.- 95.- 120.- 132.-  
in schöner Stilform, weiß oder elfenbein, herrliche Goldkante 142.- 152.- 170.- 183.-  
und Viktoria ein ganz wundervolles Service mit breiter und tiefer Atzgoldkante, weiß oder elfenbein 132.- 175.-

10 Beispiele einer großen Auswahl, die wir Ihnen so gerne zeigen möchten. Kommen Sie doch bitte zu

**Bazlen** am Paradeplatz  
wir bieten ja noch mehr!

## Zu Weihnachten!



## Schlittschuhe Rodelschlitten

von **Adolf Pfeiffer, K 1, 4**  
Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltsartikel.

# DAS

Verlag u. Schrift- tamer" Auden Kaserlorn; b; gib. Ausgabe; loh; durch die; in die Zeitung

# Früh-Aus

# Ein

# Adolf

# Der

Ueber ein T... tige Etach... einem bomb... Sowjetbehörde... sich ist der M... schen nach we... Nichts hat w... dazu beigetr... schaft das Gef... leiden, als j... raschland pr... Elfenlager t...

Man hat de... ganda für das... abhingen lasse... einmal auf di... sprechen komm... den Mißerfolg... nicht mehr zu... dieses neue P... eine Kiefenple... „So jetz f... einer Rückf... einige Zahlen... nov-System, ... noch hart opti... aufschlußreich... muß feststellen... feiner Industr... werden konnte... klagt, daß so... werde. Die Tes... brauchbare Ste... mittelindustrie... nur zu 81 Pr... Möbelindustrie... tigten Aufrä... habe nur ein... das hergestell... Qualität nicht... geeignet habe... eine ganze Re... sei. Es glaub... Mißerfolge der... den zu müssen.

Die wahren... jedoch eher aus... tiz der „So... erischen sein.“... Ueberlicht über... Sabotage des... hier eine endlo... in denen die g... öhrung zu Gen... sich von dem u... nov-Systems z... jährling einer... sowjetrussischer... Gefängnisse w... arbeitelager Sit... dieses graufame...

Mit der Fi... triebssührer... Betriebe zusam... und in der M... erinnern an die... die Unfälle vo... Stellungen, sich... längere Zeit o... lassen, um die... ihres Ansehens... wirkt das heute... jeder Volksgeno... deutender ein... Manieren verjig...